Nb-Magazin, Nr. 128
Januar 2002

Rund um den Nasenbach

Das Monatsmagazin
für Albaching und Umgebung

# Puckjagd die ganze Nacht

## Rechtmehringer Landjugend gewinnt Albachinger Hockey-Nachtturnier

**Albaching (zi) - Mit einem 2:1-Sieg gegen den SC Herdamid aus Albaching gewann die Landjugend Rechtmehring das Hockey-Nachtturnier der Landjugend Albaching in der Alpicha-Halle. Insgesamt nahmen 16 Mannschaften teil.**

Ab 19 Uhr mitteleuropäischer Zeit strömten Landjugenden aus Nah und Fern in die Alpicha-Halle, um am 5. Hockeynachtturnier der Landjugend Albaching teilzunehmen.
Insgesamt standen 16 Mannschaften auf der Liste der Spielleitung, unter anderem zwei Mannschaften aus Rechtmehring, zwei aus Steinhöring, zwei aus Albaching und zwei aus Pfaffing, die sich in rund sechs Stunden viele heiße Kämpfe um den begehrten Siegerpott lieferten.
Gewonnen hat die erste Mannschaft aus Rechtmehring.
Um Punkt 19.30 Uhr pfiff Schiedsrichter Daniel Neumann die erste Partie zwischen den Mannschaften aus Pfaffing und Eiselfing an. Bereits in dieser ersten Partie fielen drei Tore und alle zugunsten Eiselfings.
Natürlich hatte Daniel Neumann nicht alleine die Aufgabe, die Mannschaften in dem Kampf um die Trophäe zu bändigen, sondern wurde noch von Christian Fleidl und Bernhard Mayer tatkräftig unterstützt. Die Rundenspiele endeten gegen 23.30 Uhr mit den Mannschaften aus Albaching (SC Herdamit) und Steinhöring, dieses Spiel endete 3:2 für den SC Herdamit. In der nächsten Viertelstunde rauchten die drei Köpfe der Turnierleitung, die die Aufgabe hatten, die Platzierungsspiele für das Finale auszurechnen.
Um 1.30 Uhr endete dann das Finalspiel zwischen dem Team I

*weiter gehts auf Seite 3*



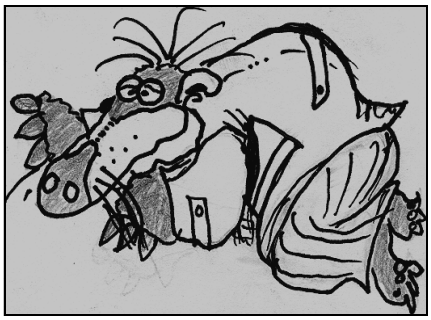
**Gewann das Hockeyturniers 2001 der Landjugend Albaching: Die Mannschaft der Rechtmehringer Landjugend** **Foto: Ziel**

Nikolaus der anderen Art
Weihnachtsfeier des Sportvereins
***Seite 5***

Königsamt in Frauenhand
Johanna Moser ist neue Schützenkönigin
***Seite 7***

Denkt immer positiv
Josef Ebersberger im Nb-Boulevard
***Seite 22***

# Der Nasenbär erzählt:



## *Beständig ist nur der Wechsel*

*Mensch, wie war doch früher alles noch einfacher und überschaubarer. Der Feind war im Osten, im Geldbeutel war die starke Mark und vor Schläfern hatte auch keiner Angst. "Wer schläft, sündigt nicht", so lautet ein altbekanntes Sprichwort.*
*So war das in den guten alten Zeiten. Und was haben wir heute ?*
*Der Feind sitzt und schläft scheinbar überall, die Welt gerät ins Wanken, bisher uns weitgehend unbekannte Atommächte rüsten für den Krieg, ja sogar die Bürostühle im Nasenbach-Büro haben Rollen und garantieren keinen festen Standpunkt mehr. Erschwerend kommt hinzu, dass auch das Winterwetter täglich wechselt, heute Schnee, morgen Regen, kurz: das einzig Beständige scheint momentan der Wechsel zu sein.*
*Wie gut passt es da ins Bild, dass auch beim Nasenbach-Verein ein paar neue Leute in der Vorstandschaft sitzen. Und einer davon, natürlich will er ungenannt bleiben, schickt sich nun an, die Spielregeln der Truppe völlig zu verändern. Dieser junge, von tieferen Erfahrungen älterer Begleiter völlig unbeeindruckte Kerl, will doch tatsächlich die Welt im kleinen wie im großen verändern. Den Anfang machte er mit einem Vorschlag, den weiblichen Mitgliedern der Vorstandschaft das Stimmrecht zu entziehen. Und das soll erst der Anfang sein, so der unbekümmerte Nachwuchspolitiker. Ja sagen sie mal, leben wir denn im 19. Jahrhundert, werden sich hier einige fragen. Doch der Jüngling zeigt sich unbeeindruckt und will einfach nur seine Anliegen durchsetzen.*
*Und wo wir gerade beim Durchsetzen von Anliegen sind: Fünf Jahre haben sich engagierte Bürger getroffen und getroffen um unter anderem die Flurneuordnung im Rahmen der Dorferneuerung vorzubereiten. Sie wollten vieles besser machen, die Leute informieren und begeistern. Nun ist vor mehreren Wochen ein "Zahlungsbefehl" an viele Haushalte ausgeliefert worden und die fleißigen Vorbereiter werden teilweise von schweren Anschuldigungen getroffen.*
*Tja, so ist das mit den Veränderungen: Irgendwie wollen wir sie schon haben, aber irgendwie dann auch wieder nicht.* ***(fk)***




## Nb-Zitat des Monats

**„An Scheißdreck werd i macha. Wenn dann schlog i di und hau mit dem Geld ob“**

**Klaus Madersbacher zu Christian Fleidl, als er von Christian gebeten wurde beim Einkassieren des Mahlgeldes für die Sylvesterparty als Bodyguard tätig zu werden.**



## Horoskop für Januar: Der Steinbock

***Mond im Steinbock*** *lässt das Leben manchmal zu ernst nehmen. Man ist ehrgeizig, macht sich jedoch alles viel zu schwer. In dieser Verbindung will man etwas gelten, hat aber bei allem auch gewisse seelische Bedenken, die möglicherweise sogar krank machen können. Menschen mit dem Mond im Steinbock arbeiten hart und sind sehr pflichtbewusst. In der privaten Sphäre spielt das Gefühl die entscheidende Rolle.*

***Merkur im Steinbock*** *vermittelt kritsches Denken, das schnell Zusammenhänge erfasst. Bei aller Scharfsinnigkeit bleibt man stets objektiv. Bedächtig, aber konzentriert verfolgt man hier das Ziel. Man hat eine gesunde Einstellung zu Geld und festen Werten. Dem geschulten Auge entgeht nichts. Bei zu großer Kraft- oder Geistesanspannung kann es bei einem schlecht aspektierten Merkur zu Depressionen oder nervlichen Überreaktionen kommen.*


## *Impressum:*

**Herausgeber:** Nasenbach-Verein zur Förderung von Kultur, Sport und Dorfgemeinschaft in Albaching und Umgebung e.V. *(„Nb-Verein“)*

**Redaktion (re):** Christian Fleidl (cf), Günter Ganslmeier (gg), Andi Heinz (ah), Claudia Heinz (ch), Franz Konrad (fk), Thomas Meixner (tm), Johannes Wimmer (jo) und Matthias Ziel (zi)

**Freie Mitarbeit:** Peter Bachmeier (pb), Fritz Betzl (fb), Irmi Demmel (id), Bernhard Distler (bd), Josef Ebersberger (je), Renate Ettmüller, Stefan Ettmüller (ett), Stefan Fleidl (sf), Stefan Friesinger (fs), Wast Friesinger (wf), Rosi Fürst (für), Gaby Geith (ga), Andi Gilnhammer (ag), Günter Haller (hal), Helga Hohner (ho), Martin Holnburger (mh), Thomas Horak (th), Hans Karl (hk), Sebastian Kranzeder (seb), Jakob Lipp jun. (jl), Helmut Maier (hm), Franz Manzinger (fm), Robert Mayer (rm), Günther Müller (gm), Tine Pfaller (tin), Bärbel Pfitzmaier (bp), Jessica Robarge (jr), Marianne Schatz (ms), August Seidinger jun. (as), Gerty Stockbrink (gs), Alfred Trautbeck (at), Gitti Tröstl (gt), Anton Wimmer (aw) und Dieter Zech (dz)

**Fotos:** Boysi Gugg, Fritz Müller, Maria Zech *(...und „Digi-Cam“)*

**Technik:** Günter Ganslmeier, Dieter Zech

**Anzeigenannahme und -bearbeitung:** Günter Ganslmeier, Tel. 08076 / 9217
e-mail: ganslmeier@mnc-tec.de

**Redaktionsbüro:** Floriansweg 2, 83544 Albaching (im Feuerwehrhaus)
Telefon und Fax: 08076 / 7286

**Internet Homepage:** http://www.nasenbach.de
**E-Mail:** nb-verein@albaching.de

**Abrechnung ,Vertrieb und Abonnements:**
Gerty Stockbrink, Kreuzstraße 9, 83544 Albaching, Tel. 08076 / 88 68 98

**Bankverbindung:** Raiffeisenbank Albaching, BLZ 701 695 24, KTO 124 206

**Auflage:** 800 Exemplare, hergestellt aus 100% Altpapier

**Druck:** Schnelldruck Seidel, Aign

Das Nb-Magazin erscheint jeden ersten Dienstag im Monat (außer August); siehe Nb-Terminkalender

**Verbreitungsgebiet:**
Albaching, Rechtmehring, Maitenbeth, Freimehring, St. Christoph, Schleefeld, Ebrach und Forsting.
Das Nb-Magazin ist in den Geschäften im Verbreitungsgebiet kostenlos zu beziehen.


*Für unverlangt eingesandte Manuskripte keine Gewähr. Anonym abgegebene Artikel werden grundsätzlich nicht abgedruckt. Vervielfältigung und Reproduktion nur mit Erlaubnis der Redaktion.*

Nasenbach-Verein zur Förderung von Kultur, Sport und Dorfgemeinschaft in Albaching und Umgebung e.V. NBV

# Endstand

Nachtturnier 2001

1. Rechtmehring I
2. SC Herdamid
3. Heufeld
4. Eiselfing
5. Albaching
6. Soyen
7. Maitenbeth
8. Rechtmehring II
9. Steinhöring I
10. Steinhöring II
11. Oberndorf
12. Pfaffing II
13. Pfaffing I
14. Kreisrunde
15. Schonstett
16. Griesstätt

*Fortsetzung von Seite 1*

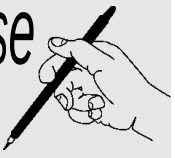
der Rechtmehringer Landjugend und dem SC Herdamit aus Albaching. Beide Mannschaften schenkten sich in den „kurzen“ acht Minuten absolut nichts, jeder blieb hart am Puck und versuchte das Finale für sich zu entscheiden.
Kurz vor dem Schlusspfiff machten die Rechtmehringer den Albachingern einen Strich durch die Rechnung. Wagner legte einen spektakulären Marsch in Richtung Albachinger Tor hin und beförderte den Puck in den Holzkasten hinein. Das bedeutete einen Endstand von 2:1 aus der Sicht der Rechtmehringer ersten Mannschaft.

# Keine Sendeanlage in Stetten

## Schwimmer dementiert Gerüchte energisch

**Albaching** (fk) - Entschieden dementiert hat die Schreinerei Schwimmer die Gerüchte, nach denen auf ihrem geplanten Spänesilo eine Mobilfunk-Sendeanlage errichtet werden soll. Wie Stefan Schwimmer der Redaktion mitteilte, stehe er nicht in Verhandlungen mit irgendeinem Mobilfunk-Anbieter und dies habe er auch nicht vor.
Das geplante Spänesilo, so Schwimmer, bestehe lediglich aus Beton-Fertigteilen, werde nach dem neuesten Stand der Technik geplant und verursache keinerlei Emissionsbelastungen.

# Satinische Verse



von Tine Pfaller

## *Jeds Jahr des selbe*

*Jetzt kimmst du scho wieder, du Neies Jahr,*
*und i woaß gar ned, wia des oide war.*
*Oiwei wennst du kimmst, muaß i recht friarn*
*und muaß draußn an Schnee vom Haus wegaschiabn*
*Und ned nur, daß draußd is um a paar Grad kälter*
*im neien Jahr wer i hoid scho wieder um a Jahr älter.*

*Wennsd wirklich grad oamoi dahoam bleibn kunnst*
*und mia vielleicht in oam Jahr zwoa Jahr vergunnst?*
*Oder wennst erscht im Summer kemma daadst,*
*du do dan d´Leit schaun, aber des glaabst.*
*Aber naa - jeds Jahr mittn im Winter muaß des sei,*
*wos bleibt ma do übrig ? Ja, i lass di scho rei.*

*Na sog i, hoid Griaß di, geh eina zu mir,*
*wia lang bleibst no da, 12 Monat oder wia?*
*Des is a Sach, do kimma wos zreißn,*
*do wer ma uns nachad scho durchebeißn*
*Aber nächsts Jahr, ha? Magst das ned nomoi überlegn*
*Kimmst a weng später, na ja - wer mas scho sehng.*

CAFE WANGER
Inh. Mariele Winkler
Hauptstr. 36 83527 Haag i.OB
Tel. 08072 / 8645
Öffnungszeiten:
Täglich von 10 - 1 Uhr
Sonntag von 13 - 1 Uhr
Ladenverkauf
Sonntag von 13 - 17 Uhr

Bachmeier Fritz
Generalagentur Fuchsthal 6 83544 Albaching
Telefon 08076 / 7100 Telefax 08076 / 9282
Die Pluspunkte der Kfz-Versicherung bei der Vereinten Versicherung
85% für Zweitwagen
Partnernachlass
Familiennachlass
Garagennachlass
Wenigfahrernachlass
Einzelfahrernachlass
Berufsgruppennachlass
Hauseigentümernachlass


Vereinte Versicherungen

01/02 Metzgerei Sewald
Tel.: 08076 / 1825

| | | |
|---|---|---|
| Goulasch gemischt | kg | 5,60 Euro |
| Wiener | kg | 5,10 Euro |
| Milzwurst | kg | 4,60 Euro |
| Currywurst | kg | 5,10 Euro |
| Leberkäsbrät | kg | 4,10 Euro |

Ein gute neues Jahr - allen unseren Kunden und Geschäftskunden - wünscht Familie Sewald

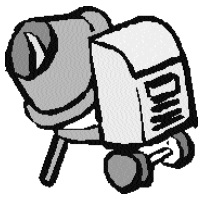
# Oberdieberg, die Zweite

## Gemeinderat diskutierte über Gewerbegebiet

**Albaching** (gg) - 14 von 34 Trägern öffentlicher Belange hatten Anregungen und Einwände zur Änderungs des Flächennutzungsplans am Oberdieberg vorzubringen. Unter anderem hatte das Forstamt Wasserburg Bedenken wegen der Rodung betroffener Waldflächen. Der Gemeinderat beschloss daraufhin, dass diese Fläche von 2000 Quadratmetern nicht gerodet werden soll.
Zur Anregung der Direktion für ländliche Entwicklung wurde beschlossen, dass die Kosten für die Flurneuordnung, die den Wegebau betreffen, im Bereich der Gewerbeflächen von der Gemeinde übernommen werden. Auf die Bedenken der Tiefbauverwaltung des Landratsamtes bezüglich der Umgehung war man sich einig, dass eventuelle Probleme ausgeräumt sind und die neue Zufahrt als richtig angesehen werden kann. Da die bestehende Ausfahrt jedoch problematisch sei, halte man sich die Möglichkeit offen, das gesamte Gewerbegebiet über die neu geplante Zufahrt anzubinden. Keine Einwände gab es von Bürgerseite und so billigte der Rat die fünfte Änderung des Flächennutzungsplanes. Der neue Plan wird wieder öffentlich ausgelegt, um die Träger öffentlicher Belange erneut daran zu beteiligen.



**Der Flächennutzungsplan wurde geändert, das Gewerbegebiet Oberdieberg 2 kann kommen. Foto: Nb-Archiv**



## Bauanträge

**Das Baugesuch der Appler-Immobilien AG“** aus Ebersberg im Baugebiet „Am Anger“ wurde bezüglich der Dachgauben von den Festsetzungen des Bebauungsplans befreit.

**Befürwortet wurde der Antrag der Essigwerke Burkhardt** auf eine Grundrissänderung im Erdgeschoss , eine Fassadenänderung aller Seiten sowie eine Vergrößerung des Technikraums im Verwaltungsgebäude. Zur Kenntnis genommen wurde das Genehmigungsfreistellungsverfahren zum Anbau eines Betriebleiterwohnhauses im Gewerbegebiet.

# *Herzlichen Dank und für das neue Jahr alles Gute*



Viele unserer Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger haben sich im vergangenen Jahr für unsere Dorfgemeinschaft eingesetzt. Nicht nur weil das Jahr 2001 das Jahr des Ehrenamtes war, sondern weil sie wissen, dass unsere Gemeinde albaching gerade von denjenigen Menschen lebt, die bereit sind mehr zu tun. Im Vereinsleben, in den Arbeitskreisen, bei der Kinderbetreuung, von der Inselpflege bis zum Dienst für unsere Kirche. Ihnen allen gilt eine große Anerkennung und ein herzliches Vergeltsgott.
Mit der Bereitschaft, für Pfarrgemeinde und Gemeinderat zu kandidieren zeigen auch 2002 wieder Bürgerinnen ind Bürger unserer Gemeinde wie wichtig es ist, sich diesen Aufgaben zu stellen.
Helfen wir alle auch weiterhin unseren Vereinsvorständen und Gruppenverantwortlichen bei ihrer Arbeit und unterstützen wir auch in Zukunft Mitbürgerinnen und Mitbürger, die sich der Verantwortung und den damit verbundenen Aufgaben stellen.

**Für das neue Jahr wünsche ich allen Gesundheit, Glück und vieleErfolg.**

***Wast Friesinger,*** *2. Bürgermeister und Kreisrat*

# Nikolaus der etwas anderen Art beim SVA

## Gemeinde schafft einen neuen Rasenmäher für den Sportverein an - Gut besuchter Saal

**Albaching (cf) - Der Nikolaus war heuer die Attraktion bei der Weihnachtsfeier des SV Albaching, die von der Fußballabteilung veranstaltet wurde. Leider fielen weitere Programmpunkte wegen Krankheiten ins Wasser, so dass die Tombola der Schlusspunkt des Abends im Saal des Gasthauses Kalteneck war.**

Hans Greißl aus Armstorf war heuer erstmals Nikolaus bei der Weihnachtsfeier des SV Albaching. SVA-Trainer Peter Pscheidt hatte die Kontakte geknüpft. In seiner über einstündigen Ansprache hatte der Nikolaus nicht nur freudige Geschichten über die Fußballer zu erzählen.

### Nikolaus nicht immer jugendfrei

Und diese Vorkommnisse, meistens kleine Missgeschicke der Kicker, brachte er auf nicht immer jugendfreie Art und Weise den Gästen im gut gefüllten Saal dar. In Reimform kamen seine Sprüche gut an und lösten viel Gelächter bei den Anwesenden aus. Als der Nikolaus ein Lied anstimmte, machten auch einige Sportler mit und das Stimmungsbarometer stieg an. Auf alle Fälle ein Nikolaus der besonderen Art, den die SVA-Weihnachtsfeier so sicherlich noch nicht gesehen hat.

### Neuer Rasenmäher für Sportverein

Helmut Maier bedankte sich bei seiner Begrüßung bei der Gemeinde für den Entschluss einen neuen Rasenmäher für das Sportgelände des SVA zu kaufen. Jürgen Nagerl teilte während der Feier fleißig ungefähr 30 Sweat-Shirts an die anwesenden Fußballer aus, die von der Brauerei Schweiger gespendet wurden. Auch ein Dank gilt den Spendern für die Preise der Tombola. Musikalisch umrahmt wurde die Weihnachtsfeier von Georg Stürzl und einigen Kindern, die mit ihren Liedern weihnachtliche Stimmung nach Kalteneck brachten.




**Hat der Nikolaus bei ihm ein Auge zugedrückt? Mittelfeldspieler Jürgen Nagerl kam dem Nikolaus in seiner Ansprache nicht aus. Foto: Zech**

## SVA Fußballabteilung

**Das alljährliche Fußball-Hallenturnier** aller Mannschaften des Landkreises findet heuer wieder in Rosenheim statt. Beginn für die Albachinger Fußballer ist Samstag, 5. Januar in der Luitpold-Halle.

**Die Vorstandssitzung** der Abteilung Fußball ist am Montag, 14. Januar ab 20 Uhr im Sportheim.

**Das traditionelle Fußball-Nachtturnier** findet am 2. Februar in den Tennishallen von Marianne Steinacker statt. Beginn für die Freizeitmannschaften ist um 18 Uhr in Kalteneck.

**Donnerstags ab 19.30 Uhr trainieren** die Fußballer in der Alpicha-Halle. Auch nicht aktive Spieler können gerne kommen.

KFZ-SACHVERSTÄNDIGENBÜRO
Herbert SCHMID
Von der Industrie- und Handelskammer für München und Oberbayern öffentlich bestellter und vereidigter Sachverständiger für Kraftfahrzeugschäden und -bewertung
Berg 43 · 83544 Albaching
Telefon 08076-9351 · Fax 08076-9352
e-mail Kfz.Sachverst.Schmid@t-online.de
● SCHADEN- U. UNFALLGUTACHTEN
● FAHRZEUGBEWERTUNG
● TECHNISCHE GUTACHTEN
● OLDTIMER - WERTGUTACHTEN
● BEWEISSICHERUNG - BERATUNG
Ickstattstraße 11 · 80469 München
Telefon 089-202321-51 · Fax 089-202321-52
Funk 0171-4220577

Elektro Birkmaier
Meisterbetrieb
Zell 5 ~ 83544 Albaching
Tel. u. Fax 08076 / 1415 Mobil 0170/4056351



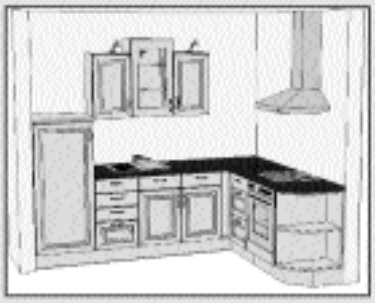
WELLA
Markus Hairshop

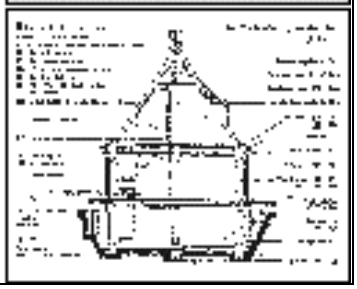
„Will das Glück nach seinem Sinn
dir was Gutes schenken,
sage Dank und nimm es hin,
ohne viel Bedenken.
Jede Gabe sei begrüßt,
doch vor allen Dingen:
das worum du dich bemühst,
möge dir gelingen." W. Busch

... das ist unser Wunsch für Sie im Neuen Jahr.

OSTERMAIER
bad • heizung • solar
Berg 5a - 83544 Albaching - Tel: 08076 / 1679 - Fax: 08076 / 8420

wirtshaus kalteneck
A B O - Essen
werktags von 11-13 Uhr
Suppe
Salat 5,- Euro
Hauptgericht
Auf Ihr Kommen freut sich Familie Steinacker
Reservierungen 08076/255 • 83544 Albaching
Wir suchen Arbeitskräfte
für Haus und Küche

Der Küchenpartner
Küchen - Rundum - Service
Besuchen Sie uns in unserem Ausstellungsraum.

Küchen Rundum Service
Beratung Planung Montage
Umzugsservice und Modernisierung
Michael Otte Tel. 089/ 310 89 82 und
Walter Limbrunner Tel. 08076/ 918 75 70
www.derkuechenpartner.de
83544 Albaching, Postgasse 3
(neben Edeka- Markt)
Jeden Samstag von 10 Uhr bis 15 Uhr

PLANEN
BAUEN
RENOVIEREN
Franz Sanftl
Maurermeister und
Bautechniker
Berg 11
83544 Albaching
Tel. 08076/1452


Getränke
WIMMER
Rechtmehring - Hart
Tel. 08076/233

Rentenreform: Drastische Einschränkungen bei Berufsunfähigkeit!

Durch die aktuelle Rentenreform ist die gesetzliche Berufsunfähigkeitsrente für unter 40-Jährige entfallen. Auch für über 40-Jährige gibt es spürbare Leistungseinschränkungen. Private Vorsorge ist also nötiger denn je. Rufen Sie uns an, wir besuchen Sie gern! Hoffentlich Allianzversichert.
Peter Barth
Hauptvertretung der
Bayerischen Allianz
Postgasse 2
83544 Albaching
Telefon 08076/8252
Allianz

# Das Königsamt in Frauenhand

## Moser neue Schützenkönigin, Betzl gewinnt Königsscheibe

**Albaching (as) - Von der bisherigen Schützenkönigin Silvia Wagner an die neue Königin Johanna Moser wurde die Königskette der Albachinger Schützen übergeben. Zum ersten Mal in der Vereinsgeschichte sind zwei Frauen aufeinander folgend Schützenkönig. Bei den Jungschützen konnte sich Thomas Barth als Jugendkönig durchsetzen. In den Disziplinen Zimmerstutzen und Pistole wurden Gust Seidinger und Fritz Bachmeier Könige.**

An insgesamt drei Vereinsabenden ab Ende November wird bei den Albachinger Schützen um die Königsehre geschossen. Genauer gesagt wird um mehrere Königsehren gekämpft.
Es werden in den drei Waffenarten Luftgewehr (LG), Luftpistole (LP) und Zimmerstutzen (Zist) sowie in der Jugendklasse die Schützenkönige und deren Stellvertreter ermittelt. Das wichtigste Amt hat hierbei der Luftgewehrkönig inne, denn hier ist nicht nur die Konkurrenz am größten, der LG-König repräsentiert den Verein auch nach außen.
Am letzten Freitag vor Weihnachten werden die neuen Würdenträger in ihr Amt eingeführt (siehe Liste der "Könige und ihre Stellvertreter" im nebenstehenden Kasten). Auch die vom scheidenden König gestiftete Scheibe wird bei der Königsehrung ausgeschossen.
Die von Silvia Wagner gegebene prächtige Schützenscheibe ließ sich Markus Betzl nicht entgehen und legte mit einem 1,8 (!) Teiler einen Schuss vor, der jeden weiteren Schützen nur noch zum Statisten machte.
Auch ein bemerkenswerter Teiler wurde beim Königsschießen mit dem Zimmerstutzen von Gust Seidinger erzielt: Ein 6,1 Teiler ist mit dem Zimmerstutzen wahrlich ein Königsschuss.

### Könige 2002
und ihre Stellvertreter

| **Luftgewehr:** | **Teiler** |
|---|---|
| Johanna Moser | 53,3 |
| Josef Meixner | 88,3 |
| Stefan Meixner | 96,5 |
| **Jugend:** | |
| Thomas Barth | 109,8 |
| Peter Barth | 141,3 |
| Regina Friesinger | 147,7 |
| **Zimmerstutzen:** | |
| Gust Seidinger jun. | 6,1 |
| Stefan Meixner | 31,4 |
| Johanna Moser | 57,0 |
| **Luftpistole:** | |
| Fritz Bachmeier | 66,6 |
| Wally Roth | 107,2 |
| Anton Mayer | 113,0 |



**Die neue Königin der Albachinger Schützen: Johanna Moser, sowie die Könige mit dem Zimmerstutzen August Seidinger (rechts) und der Luftpistole Fritz Bachmeier (links), nicht im Bild: Jugendkönig Thomas Barth.**
**Foto: Seidinger**

AMBUKA
Ambulante Kranken - u. Altenpflege
Betreutes Wohnen
Wir bieten fachkundige Pflege von Kranken und Alten Menschen mit folgenden Leistungen
- Pflegeleistungsberatung
- Grundpflege
- Behandlungspflege
- Verleih u. Vermittlung von Pflegehilfsmitteln
- Betreutes Wohnen
Reiter Str. 24 83527 HAAG/ OBB
EHLING ANTON
TEL (08072) 374 915 FAX (08072) 374 915
www.ambuka.de E-Mail: ambuka@t-online.de

mechanische werkstätte - landmaschinen - kraftfahrzeuge - ersatzteile
alfred oettl
Spurgerade durch den Winter mit Markenreifen zu günstigen Preisen
Rundum Winterservice
Laser-Achsvermessung
dorfstr 11 - 83544 albaching - tel: 08076/225 - fax: 08076/8627

HEIZÖL-MÜLLER
OMV
Heizöl
Wir liefern zu Ihrem Termin
Unser Service spricht für sich!
83512 Reitmehring - Tel. 0 80 71 / 80 64

# Albachings Zweite in Schwierigkeiten

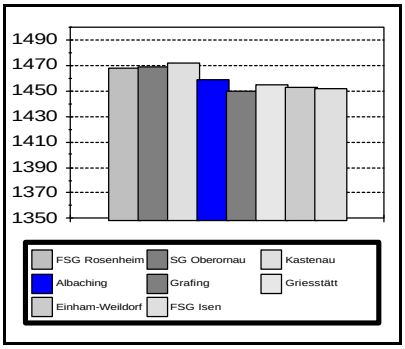
## Klassenerhalt ist nach der Vorrunde nicht allen Mannschaften sicher

**Albaching** (as) - Zu Beginn der Winterpause liegen Albachings Rundenwettkampfmannschaften im Mittelfeld ihrer Gruppen. Lediglich Albaching 2 liegt am Ende der Tabelle und muss sich in der Rückrunde enorm anstrengen wenn die Klass erhalten werden soll. Um so erfreulicher ist dagegen, dass sich die Pistolenmannschaft einen sicheren Platz erkämpfte.
Am Ende der Vorrunde im Rundenwettkampf steht keine der Albachinger Schützenmannschaften an der Tabellenspitze, mit Ausnahme von Albaching 2 braucht aber auch keine Mannschaft den Abstieg zu fürchten. Im Gegenteil, die erste sowie die dritte Gewehrmannschaft hätten gute Chancen, in höheren Gruppen eingeteilt zu werden, da außer den Pistolenschützen alle Mannschaften nach dem Ringdurchschnitt auf- bzw. absteigen.

## Albaching Pistole

### Bezirksoberliga

| Mannschaft | Ringe | Pkt. |
|---|---|---|
| FSG Rosenh. | 1468,1 | 12 : 2 |
| Oberornau | 1468,9 | 10 : 4 |
| Kastenau | 1471,6 | 8 : 6 |
| Albaching | 1459,1 | 8 : 6 |
| Grafing | 1449,9 | 6 : 8 |
| Griesstätt | 1454,4 | 4 :10 |
| Weildorf | 1452,9 | 4 :10 |
| FSG Isen | 1452,1 | 4 :10 |

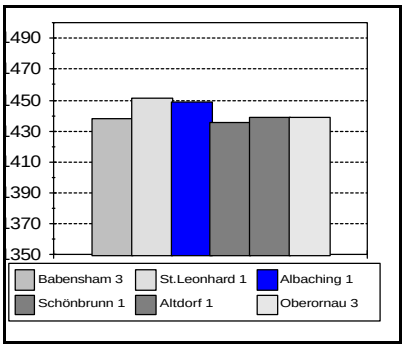



Das mit Abstand größte Arbeitspensum aller Mannschaften haben die Pistolenschützen in der Bezirksoberliga zu absolvieren. Die "gefährlichste" Gruppe ist es zu dem noch, denn um die mit acht Mannschaften größte Gruppe zur nächsten Saison zu verkleinern, müssen die zwei Teams mit den wenigsten Punkten die Oberliga verlassen. Die Albachinger haben sich hierbei aber sehr gut geschlagen und nur in den letzten Kämpfen einen kleinen Durchhänger gezeigt. Der lange gehaltene zweite Tabellenplatz musste zuletzt abgegeben werden, auch der gute Ringdurchschnitt hat darunter etwas gelitten. Aber mit etwas Glück und hartem Training kann in der Rückrunde dies wieder erreicht werden. Angst vor dem Abstieg haben Albachinger zur Zeit jedenfalls nicht.

## Albaching 1

### Klasse A 4

| Mannschaft | Ringe | Pkt. |
|---|---|---|
| Babensham 3 | 1438,4 | 8 : 2 |
| St.Leonhard 1 | 1451,6 | 6 : 4 |
| Albaching 1 | 1449,0 | 6 : 4 |
| Schönbrunn | 1435,6 | 6 : 4 |
| Altdorf 1 | 1439,2 | 2 : 8 |
| Oberornau 3 | 1438,6 | 2 : 8 |

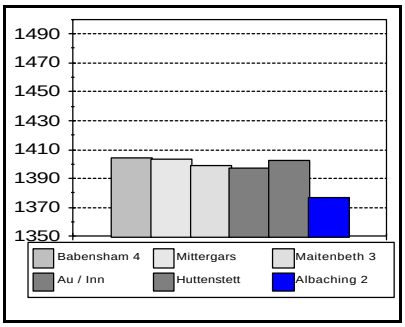



Zwar „nur" an dritter Stelle in der Tabelle steht Albaching 1 eigentlich sehr gut da. Die erste Gewehrmannschaft der Albachinger hat im Vergleich zur letzten Saison noch einmal den Durchschnitt um 7 Ringe verbessert und ist mit St. Leonhard den anderen Mannschaften der Gruppe deutlich überlegen. Lediglich Babensham 3 hat es irgendwie geschafft sich mit mittleren Ergebnissen aber guter Punkteausbeute an die Tabellenspitze zu setzten. Das Team von Franz Bauer hat es durch gleichmäßig gute Leistung und guten Teamgeist in lezter Zeit geschafft sich beständig nach oben zu arbeiten. Bei einer guten Rückrunde wäre auch diese Saison wieder ein Aufstieg möglich.

## Albaching 2

### Klasse B 4

| Mannschaft | Ringe | Pkt. |
|---|---|---|
| Babensham 4 | 1404,6 | 8 : 2 |
| Mittergars | 1403,4 | 6 : 4 |
| Maitenbeth 3 | 1399,2 | 6 : 4 |
| Au / Inn | 1397,6 | 6 : 4 |
| Huttenstett | 1402,2 | 6 : 6 |
| Albaching 2 | 1377,0 | 0 :10 |

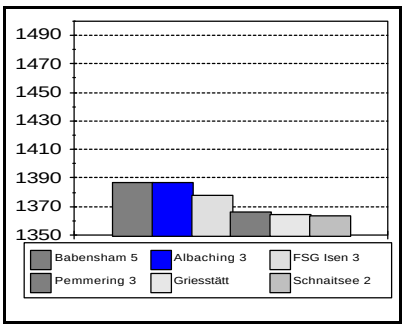



Das Sorgenkind der Albachinger Mannschaften ist zur Zeit die zweite Gewehrmannschaft. Der mit Abstand schlechteste Ringdurchschnitt und kein gewonnener Wettkampf machen die Aussicht auf einen Klassenerhat sehr unwahrscheinlich. Personelle Umstellungen in der Mannschaft und auch geringere Leistung der einzelnen Schützen haben den Mannschaftsdurchschnitt gegenüber der letzten Saison um 14 Ringe nach unten gedrückt. Obwohl die Ergebnisse der letzten Wettkämpfe deutlich besser wurden, ist fraglich ob der Mannschaftsdurchschnitt der letzten Jahre noch erreicht werden kann.

## Albaching 3

### Klasse C 1

| Mannschaft | Ringe | Pkt. |
|---|---|---|
| Babensham 5 | 1387,2 | 8 : 2 |
| Albaching 3 | 1387,0 | 6 : 4 |
| FSG Isen 3 | 1378,2 | 6 : 4 |
| Pemmering 3 | 1365,8 | 4 : 6 |
| Griesstätt | 1364,4 | 4 : 6 |
| Schnaitsee 2 | 1363,8 | 2 : 8 |




Nach dem Aufstieg um zwei Gruppen hat Albaching 3 einen guten Start hingelegt und liefert sich mit Babensham 5 ein Duell an der Spitze der Tabelle. Gegenüber der letzten Saison hat das Team um Markus Betzl den Ringdurchschnitt um weitere 17 (!) Ringe verbessern können. Vor allem Stefan Meixner sorgt dabei mit Ergebnissen von bis zu 384 Ringen für Aufsehen in der C-Klasse. Sicher hat das wöchentliche harte Training großen Anteil an der Leistungssteigerung der "Dritten". Aus der "Dritten" könnte zur nächsten Saison im übrigen leicht die "Zweite" werden, da sie diese zur Zeit um 10 Ringe überbietet.

**Benno Moser**
Baggerbetrieb
Grabenräumarbeiten
Ödenau 1
83544 Albaching
Tel. 08076 / 10 75

Das ist ein weißer Fleck

# Bäuerinnen unter neuer Führung

## Neuwahlen beim Bauernverband in Albaching und Utzenbichl

**Albaching** (as) - Ein Führungswechsel bei den Bäuerinnen in den Ortsverbänden Albaching und Utzenbichl war das Ergebnis der Wahl zur Berufsvertretung der Bauern. Für die langjährigen Ortsbäuerinnen Annemarie Binsteiner in Albaching und Maria Kainz in Utzenbichl, beide stellten sich nicht mehr zur Wahl, wurde für Albaching Gitte Zacherl sowie Anni Barth für Utzenbichl an die Spitze der Bäuerinnen gewählt. Als Stellvertreterin für Gitte Zacherl wurde Maria Gschwendtner sowie Rosemarie Pöschl für Anni Barth von den anwesenden Bäuerinnen gewählt.
Bei den Ortsobmännern wurden Hans Zacherl in Albaching und Josef Pöschl für Utzenbichl in ihren Amt bestätigt. Neu in ihr Amt als Stellvertreters wurden Markus Ettmüller und Josef Kainz gewählt.
Die Amtszeit der neu gewählten Berufsvertreter beträgt fünf Jahre. Die Wahl der Ortsbäuerinnen und -bauern fand für die beiden Ortsverbände Albaching und Utzenbichl statt. Die Wahl wurde in einer gemeinsamen Veranstaltung, aber mit getrennten Wahlgängen für Albaching und Utzenbichl sowie für Ortsbäuerinnen und -bauern durchgeführt. Insgesamt gibt es in Bayern rund 7.000 Ortsverbände des Bayerischen Bauernverbandes mit etwa 185.000 Mitgliedsbetrieben. Die Vertreter der Ortsverbände stellen die Basis der bäuerlichen Berufsvertretung im BBV dar.



**Die neuen Vorstände der Ortsverbände: Gitte und Hans Zacherl für Albaching und Anni Barth sowie Josef Pöschl für Utzenbichl** **Foto: Seidinger**

Backwaren
Cafe Oibich
Postgasse 1 83544 Albaching Tel:08076-886922
Geschäftszeiten: Montag Ruhetag
Di und Mi 7:00 bis 12:30 Uhr
Do und Fr 7:00 bis 18:00 Uhr
Samstag 7:00 bis 12:00
Sonntag 8:00 bis 12:00 Uhr

Ristorante Pizzeria
Il Nabucco
PIZZA ZUM ABHOLEN
AB 4,50 €

Familie Valentini
Kreuzstraße 3
83544 Albaching


Bäckerei Glück
Konditorei ∞ Lebensmittel
Unsere Brotsorten werden ausschließlich mit **hausgemachten Natursauerteig** und **ohne chemische Zusätze** hergestellt.
Wir stellen ein:
Azubi als Bäckereiverkäuferin
ab Herbst '02
Täglich ein gutes Stück vom Glück
2x in Haag - Kirchdorfer Str. 16 & Münchner Str. 11

Alles Gute, Glück und Erfolg;
das wünschen wir unseren
Mitgliedern und Kunden …

… für das bisher
entgegengebrachte Vertrauen.
Auf gute Zusammenarbeit
im neuen Jahr!




Prok. Thomas Rinberger · Dir. Markus Voglmaier · Dir. Johann Rosch

Raiffeisenbank RSA persönlich & kompetent
Rechtmehring · Soyen · Albaching · Wasserburg
www.rsa.de

Trockenbau
Hans KARL
Ihr Profi für den Innenausbau
83512 Wasserburg
Tel.: 080 71 - 922 308
www.Karl-Albaching.de

W. Fußstetter
Zimmerei
Bedachungen
Hallenbau
83562 Freimehring - ☎ 08076/376 · Fax 08076/8576

Wein aus Portugal

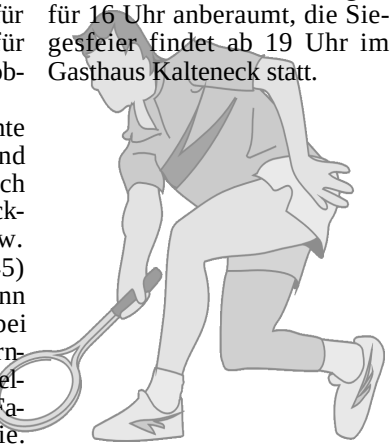


Franz Xaver Brenzinger

# Squasher greifen wieder an

## Nasenbach-Turnier am 27. Januar

**Albaching** (fk) - Zu einer Neuauflage der Albachinger Squashmeisterschaften unter der Regie des Nasenbach-Vereins kommt es am Sonntag, 27. Januar im Sportpark Fit&Fun in Wasserburg. Beginn ist um 10 Uhr für Männer und um 12 Uhr für Frauen. Insgesamt sind 24 Hobbysquasher am Start.
Ausgespielt wird eine getrennte Meisterschaft von Herren und Damen, die Anmeldung ist noch bis 14. Januar bei Gerty Stockbrink (08076/886898) bzw. Christian Fleidl (08076/8945) möglich. Im Vorjahr gewann Sigi Plieninger das Turnier bei den Herren und Sabine Thurnhuber bei den Damen, beide gelten auch diesmal wieder als Favoriten auf die Siegprämie. Interessierte Zuschauer sind natürlich während der gesamten Turnierzeit herzlich willkomen, kleiner Tipp: Die Finalspiele finden ab zirka 15 Uhr statt.
Das Ende der Veranstaltung ist für 16 Uhr anberaumt, die Siegesfeier findet ab 19 Uhr im Gasthaus Kalteneck statt.



# Advent beim Nasenbach

## Verein feierte im Fairland

**Dunsern** (gm) - Am 20.12.2001 fand sich ein Teil der Vorstandschaft, der Redaktion und der freien Mitarbeiter im Gasthaus Fairland zur traditionellen Weihnachtsfeier ein. Es wurde für 20 Personen reserviert, doch leider blieben diese Plätze teilweise leer. Nur 10 Männer und Frauen schaften es sich erfolgreich durch die verschneiten und vereisten Straßen, die zum Fairland führen, zu kämpfen. Einige gab die Hoffnung auf weitere Gäste erst um 22.00 Uhr auf, dann fand sich auch der Letzte damit ab, dass nur knapp die Hälfte der erwarteten Personen erschienen sind. Trotz der wenigen Anwesenden wurde es eine ausgelassene und äusserst heitere Feier, wobei auch kleine Unfälle oder Missgeschicke nicht ausblieben, wie die Begegnung einer nicht näher bezeichneten Person mit einem vollen Glas Weißbier, verursacht durch eine weitere nicht näher bezeichnete Person. Die Folge dieser Begegnung war ein nur noch halb volles Glas Weißbier, wobei sich die andere Hälfte auf der Kleidung der ersten nicht näher bezeichneten Person befand. Nach dieser etwas anderen Begegnung wurde genüsslich die Vorspeise verzehrt, worauf nach einem weiteren Beinaheunfall mit einem Weißbier der Hauptgang folgte. Nach diesem mehr als sättigendem Mahl wurde noch einiges an flüssiger Nahrung verzehrt und es wurden rege Unterhaltungen geführt.

# Adventliches bei der Soli

## Nikolaus, Tombola und Zithermusik in Kalteneck

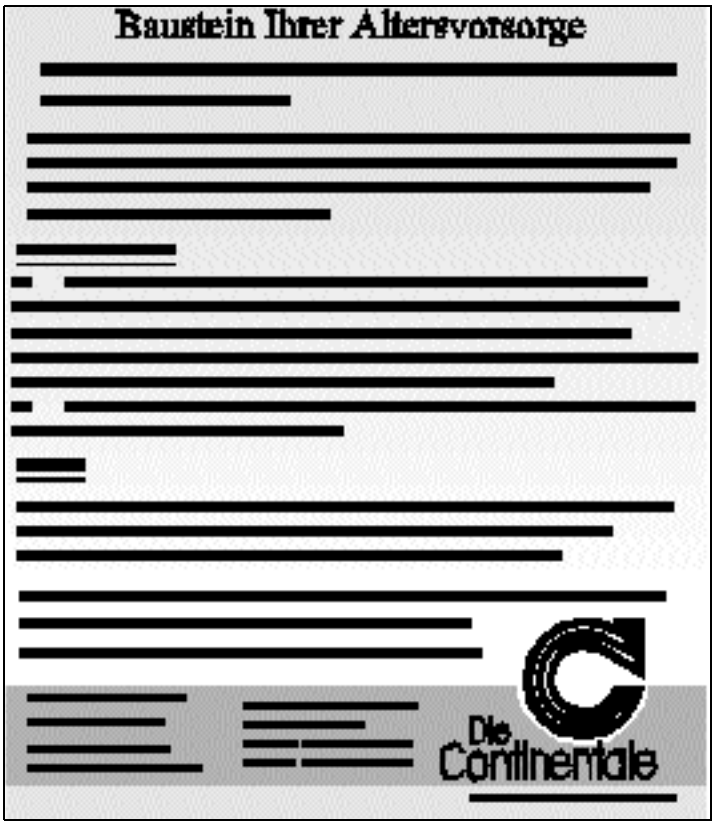
**Albaching** (zi) - Ihren alljährlichen Adventabend gestaltete die Solidarität Albaching-Rosenberg am 8. Dezember im Gasthaus Kalteneck.
Weihnachtliche Stimmung verbreitet wurde durch eine Zithermusik und die Spannungsstufe Eins wurde bei der Tombola erreicht. Viele Lose wurden verkauft und fast jeder der Besucher konnte schon bald einen der schönen Sachpreise sein eigen nennen. Die höchste Spannungsstufe wurde allerdings erst erreicht, als der heilige Nikolaus den „Solianern“ seine Aufwartung machte. Der Nikolaus hatte allerdings ausschließlich gute Taten aus dem vergangenen Vereinsjahr zu berichten und lobte ausdrücklich die gute Vereinsarbeit vor allem in der Vorstandschaft. Einen herzlichen Dank richtete Vorstand Christoph Huber abschließend an die Geschäftsleute, die auch heuer mit ihren Geld- und Sachspenden für die Tombola beigetragen haben.
Ebenso bedankte er sich für die fleißige Mitarbeit im vergangenen Jahr und wünschte allen Mitgliedern und Gönnern ein gutes neues Jahr.

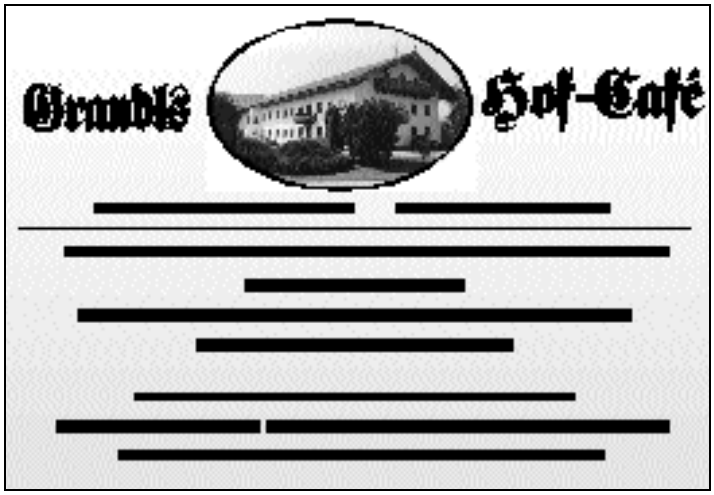
IHR JUWELIER
OPTIKER
UHRENHÄNDLER
Batteriewechsel
DM 5,-
Hirschhuber
Energizer

Mit Family Cards Hochzeitskarten wird es erst richtig lustig! Schauen Sie doch mal rein Bei:
schnelldruck seidel
Alpe 5 - 83 544 Albaching
Telefon und Telefax:
0 80 76 - 341

SCHREINEREI GANSLMEIER GmbH
☎ 08076-9323
08076-8995
■ BERATUNG
■ PLANUNG
■ AUSFÜHRUNG
Kreuzstraße 7, 83544 Albaching


REIFEN WEIGL
Zaißing 2
85643 Steinhöring
Telefon 08094 / 210
Telefax 08094 / 180978
Mobil 0172 / 6827414
Reifen.Weigl@t-online.de
Bayern Batterie
- Reifen und Felgen
- Reifeneinlagerung
- Autoteile und Zubehör
- Batterien
- Lacke und Farben
- Autoglasservice
TOYO
HANKOOK
Continental
DUNLOP
FULDA
GOODYEAR


Baustein Ihrer Altersvorsorge
Die Continentale


Grundls
Hof-Café


FreieWähler/ÜWG
überparteiliche Wählergemeinschaft im
Landkreis Rosenheim
www.freie-waehler.de
FRANZ XAVER SANFTL
Der Handwerksmeister
Euer
Kandidat
für den Kreistag Rosenheim
wünscht ein gesundes, neues Jahr 2002

# Das Jahr 2001 im Zeitraffer:

Ein kurzer Jahresrückblick in Worten und Bildern

## Das stand im Nb-Magazin

Ein Kurzüberblick

**Januar:**
Aufgrund erster Anfragen von Mobilfunkfirmen, berichtet das Nb-Magazin auf der ersten Seite über den Landwirt Josef Ettmüller, der sich gegen Sendeanlagen wehren will.

Das Hockey-Turnier der Landjugend gewann die KLJB Steinhöring

**Februar:**
Bei den Neuwahlen der KLJB werden Seppi Blüml und Günther Müller neu in die Vorstandsrunde gewählt.

Das Theaterstück "A Kufern" drückte in Rechtmehring auf die Lachmuskeln der Zuschauer.

**März:**
Sigi Plieninger und Sabine Thurnhuber gewinnen das Squash-Turnier des Nb-Vereins

Mit vielen Wägen und Fußgruppen schlängelte sich ein Faschingszug durch Albaching und machte beim Cafe Oibich Station.

**April:**
Bei der Jahreshauptversammlung bedankt sich die Vorstandschaft der Soli bei Festleiter Wast Friesinger für seine Arbeit.

Die Rechtmehringer Landjugend verabschiedet Andreas Brandmeier und Franz Ramsl aus der Vorstandschaft und kann gleichzeitig 17 neue Mitglieder begrüßen.

**Mai:**
Mit einem 3,6-Teiler schoss Richard Achatz das beste Blattl beim VG-Schießen der Gemeinden Rechtmehring und Maitenbeth.



**Eine neue Kirchenverwaltung wurde im Februar gewählt**




**Die neue Abteilungsleitung der SVA-Fußballer**



**Die neue Löschgruppe der Feuerwehr Albaching**

**Juni:**
Nach 27 Jahren wurde Pfarrer Gabor von der Pfarrei Albaching in den Ruhestand verabschiedet.

Knapp tausend Besucher bevölkerten das Uferlos-Fest von Nasenbach-Verein und Fußballabteilung des SVA

**Juli/August:**
Architekt Schmid präsentiert seine ersten Skizzen als Vorschläge zur baulichen Umgestaltung einiger Stellen im Dorf Albaching.

In einem Nb-Interview wurde Pfarrer Mittermaier und Diakon Lindner vorgestellt

**September:**
Die Nb-Redaktion verabschiedet Dieter Zech nach langjährigem Wirken aus der Redaktion

Mit einem Terminkalender, neuen Diensten und einem Chat wird die Albachinger Internet-Präsenz aufgewertet

**Oktober:**
Die Postagentur im EDEKA-Laden Daumoser wurde geschlossen

Mit Alexandra Eder und Christa Eberherr haben die "Alpenblick-Schützen" aus Maitenbeth gleich zwei Gaukönigginnen.

**November:**
Mit Alfred Vital wechselte ein Leistungsträger der Rechtmehringer Korbiniansschützen nach Babensham

Das Eishockey-Team „Park-Riders“ aus Maitenbeth nahm an einem Fan-Turnier der Münchener Barons teil und schnitt erfolgreich ab.

**Dezember:**
Bei einer Aufstellungsversammlung in Kalteneck werden drei neue Listen für die Kommunalwahl am 3. März 2002 aufgestellt

In Rechtmehring formierte sich ein Festausschuss zur Vorbereitung der 1200-Jahr-Feier im Jahre 2003.

ALFRED WEIGL
MALERMEISTER
WERKSTÄTTE FÜR MALEREI
SCHRIFT UND LACKIERUNG
KELLERBERG – 83539 FORSTING – ☎ (08094) 587

# Haneberghaus und Jugendhaus

## Auch Albachinger Spendengelder halfen bei Finanzierung

***München - Am 3. November hat der Erzbischof von München und Freising, Friedrich Kardinal Wetter, die neuen Räume für Jugendarbeit und Obdachlosenhilfe auf unserem Gartengrundstück gesegnet und seiner Bestimmung übergeben. Für mich wird damit ein Stück Lebensziel verwirklicht für unsere Arbeit an und mit den Obdachlosen meiner neuen Heimat, der Landeshauptstadt München.***



**Das neue Haneberghaus in München**

*Seit 1990 beschäftigte sich der Architekt Alexander von Branca mit den Möglichkeiten neuer Bauten auf unserem Gelände. Seit 1995 wurden Vorentwürfe in intensiven Gesprächen mit dem Planungsreferat der Stadt München diskutiert. 1999 konnte nach der Genehmigung der Baupläne mit dem Aushub begonnen werden. Am 17. März 2000 war die Grundsteinlegung, am 26. Oktober das Richtfest. Anfang September dieses Jahres konnten unsere Räume bezogen werden.*

*Zusammen mit unserem Gebäude entstand auch ein solches der kirchlichen Genossenschaftsbank LIGA eG., deren Pachtzins zur Finanzierung der Errichtung und Erhaltung unseres Baus ( Jugend- und Haneberghaus ) beiträgt. Die Gesamtkosten unseres Baus von ca. 12 Millionen Mark werden durch Rücklagen der Abtei, durch Zuschüsse des Erzbistums und der Bayerischen Landesstiftung, durch verschiedene hochherzige Spenden ( hier seit auch Ihr/Sie in besonderen genannt, liebe* ***„Albachinger“*** *) vor allem auch durch den Verein der Freunde der Benediktinerabtei St. Bonifaz, und durch einen günstigen Kredit der LIGA-Bank aufgebracht und müssen natürlich noch aufgebracht werden, das heißt wir sind freilich auch auf weitere Spenden angewiesen.*

*Das Haus (eine Haushälfte mit separatem Eingang) für die Obdachlosenhilfe ist dem Andenken unseres großen Abtes Daniel Bonifazius Haneberg gewidmet (1816 – 1876), der nicht nur ein berühmter Gelehrter und Seelsorger, sondern auch ein tatkräftiger Freund der Armen und Waisen war. In diesem Haneberghaus finden obdachlose Männer und Frauen Hilfe: Nahrung in einem Speisesaal, Kleidung in einer Kleiderkammer, medizinische Betreuung in den Arzträumen, soziale Beratung, Hygiene durch Wasch- und Baderäume, Nachtquartier für besondere Notfälle.*

*Die andere Haushälfte mit separatem Eingang, das Jugendhaus will verschiedene Angebote an Kindern und Jugendliche unter einem Dach vereinen:*

*- für die Kinder- und Jugendarbeit der Pfarrgemeinde, Gruppenräume für Schüler und Schülerinnen die Möglichkeit der Hausaufgabenbetreuung*

*- für die katholische Jugendstelle Altstadt-Mitte Büro und Besprechungsräume*

*- für Schüler und Schülerinnen, Eltern und Lehrer/Innen Münchens und des angrenzenden Umlandes die pädagogisch – psychologische Informations- und Beratungsstelle ( P.I.B. , eine Einrichtung, die von beiden Konfessionen getragen wird und kostenlose Beratung und psychologische Hilfe anbietet*

*- für die Münchner Chorbuben und Chormädchen Übungsräume*

*- für geistliche Bildung und Vertiefung ein Meditationsraum*

*- für offene Begegnung ein Jugendcafe und Spielraum*

*Unser Kloster will so ein Zeichen für die Zukunft christlichen Lebens in unserer Großstadt setzen. Diese Zukunft liegt in der Jugend. Sie soll auch den Armen und Bedürftigen ermöglicht werden.*

*So möchte ich mich auf diesem Wege bei Ihnen/Euch meiner Heimatgemeinde Albaching recht herzlich bedanken, für die bis jetzt geleistete Unterstützung, sei es in Sach- oder Geldspenden für unsere Obdachlosenhilfe.*

***Ich wünsche Ihnen/Euch von Herzen, Gottes reichen Segen für das Jahr 2002.***

***Ihr/Euer Frater Prior Emmanuel ( Bernhard ) Rotter OSB***

# Auf letztem Weg begleiten

## Hospizgrundkurs “Sterben, Tod und Trauer”

**Albaching/ Wasserburg** - Für alle Menschen, die sich persönlich mit dem Thema “Sterben, Tod und Trauer” auseinandersetzen möchten oder müssen, beginnt im Februar 2002 ein neuer Hospizgrundkurs im Caritas-Zentrum Wasserburg.

Es werden an neun Abenden die Auseinandersetzung mit der eigenen Haltung zum Thema Sterben, Tod und Trauer, Schmerztherapie, Patientenverfügung und dem Umgang mit Sterbenden und Trauernden behandelt.

Dieser Kurs dient auch als Grundlage für eine evtl. spätere Ausbildung zum Hospizhelfer.

Interessierte dieser Veranstaltung des Jakobus Hospiz Vereins Rosenheim und des Caritas-Zentrums Wasserburg erhalten eine ausführliche Kursbeschreibung unter:

Tel.: 08071/9063-0, Fax: 08071/9063-63

# Grüße aus Babensham

## Pfarrer Gabor sendet Neujahrswünsche

**Babensham** - (gg) Pfarrer Gerhard Gabor wünscht der ganzen Pfarrei Albaching ein gutes, gesundes neues Jahr und Gottes Gnade und Segen.

An diese Wünsche möchte Pfarrer Gabor auch die Information an die Albachinger weitergeben, dass er im Novmeber 2.500 Mark an das Kapuzinerkloster in Krakau gespendet hat.

Diese Kloster unterhält mehrer Missionsstationen in der ganzen Welt. Darunter auch Stationen in Afrika, der Ukraine unf Nicaragua. Herr Manski, von der Mission bedankte sich mit den Worten “Im Namen der Mission danke ich Ihnen für die Spenden, die sie mir bei meiner Abschiedsfeier gegeben haben. Herzlich Vergelts Gott!” bei Pfarrer Gabor und den Albachingern.

# Klopfersenioren waren wieder unterwegs

## 600 Mark für Caritas-Kinderdorf gespendet - Besuche in Aign, Utzenbichl und Kalteneck

**Albaching (fk) - Stolze 600 Mark erspielten die Klopfersenioren aus Albaching, Berg und Freising bei ihrem diesjährigen „Einsatz“ in Aign, Utzenbichl und Kalteneck am Donnerstag, 13. Dezember. Das Geld kommt dem Caritas-Kinderdorf Irschenberg zugute.**

Bei klirrender Kälte zogen die Klopfersenioren auch heuer wieder von Haus zu Haus. Nach einer ausgiebigen Stärkung mit Kaffee und Zopf, sowie einer kurzen Liederprobe ging es diesmal mit dem Auto nach Aign. Leider mussten sie einige Häuser auslassen, denn sie wollten unbedingt noch nach Utzenbichl und zum Rehessen nach Kalteneck.

Die acht Leute (Durchschnittsalter über 66 Jahre), litten unter Wind und Kälte. Die Hüte und das schützende Handtuch über dem schweren Akkordeon flogen weg, die Finger waren steif, die Saiten der Gitarre verstimmt. Bei den Familien wurden sie überall sehr herzlich aufgenommen und ins Haus gebeten, so dass sie aufgewärmt an Leib und Seele wieder durch den Schnee stapfen konnten.

Endgültig aufgewärmt haben sie sich in Kalteneck. Sie fühlten sich richtig wohl, weil sie spürten, dass sie den Jägern und ihren Gästen mit ihren Liedern Freude machen konnten. Das gute Rehragout, die Hauberling und Getränke nach Wahl hätten zum Sitzenbleiben verleitet, aber die Klopfersenioren mussten aufbrechen, denn Christine und Karl Rachbauer wollten noch an diesem Abend nach Freising zurückfahren. Beim Kassensturz in Berg legten sie selber noch ein paar Scheine dazu, um auf 600 Mark aufzurunden, später beim Einzahlen in der Bank stellten sie fest, dass sie sogar auf 610 Mark aufgerundet hatten.

Die Klopfersenioren bedanken sich auf diesem Wege nochmals bei allen Spendern.

***Anmerkung der Redaktion:*** *Falls Udo Jürgens recht hatte mit seinem Lied „Mit 66 Jahren, da fängt das Leben an“, dann ist mit den fleißigen Klopfersenioren im nächsten Jahr wohl wieder zu rechnen.*



**Die Klopfersenioren (von links): Hedda Tremmel, Karl Rachbauer, Valentin Stummer, Rosemarie Stummer, Gottfried Bayerl; knieend: Christine Rachbauer und Anton Mayer** **Foto: Walter Tremmel**

# Engel in der Kirche

## Kinder gestalteten Kindermette

**Albaching** (gg) - Ein Erlebnis der besonderen Art war auch heuer die Kindermette am Heiligen Abend um 14.30 Uhr in der Pfarrkirche. Sowohl darstellerisch als auch musikalisch waren unzählige Kinder beteiligt um der zahlreich erschienenen Kirchengemeinde die Botschaft des besonderen Tages nahe zu bringen. Ein Krippenspiel unter der Leitung von Religionslehrerin Erika Fröschl wurde aufgeführt, begleitet von zahlreichen Engeln an den Seitenaltaren. Für die musikalische Umrahmung sorgte Hedda Tremmel mit einer Flötengruppe. Anschließend fanden viele Kinder noch den Weg ins Jugendheim zur Aktion „Wir warten aufs Christkind“ der Landjugend.

Vom Erzeuger - zum Verbraucher
Geflügel Eier Honig
Fliesinger Sebastian
Schacha 3, 83544 Albaching
Telefon: 08076 8282 oder 228

Gasthof - Stangl
Maitenbeth - Marsmeier
• Bayerische, gut bürgerliche Küche
• Feiern aller Art
• Saal bis 150 Personen
• Stüberl bis 70 Personen
• Party-Service, jede Größe 10 - 200
Täglich frische Fischgerichte in großer Auswahl
Brandstätter Straße 5 • Tel. 0 80 76 / 88 68 19
Sa. Ruhetag • Ivb. - Fr. ab 18 Uhr • So. ab 10 Uhr

Gut Forsting
PRIVAT-BRAUEREI GUT FORSTING E.G.

Die Rechtmehringer Vereine laden ein

12. Januar 2002

Weiß - Schwarz - Ball

Beim Kirchenwirt in Rechtmehring

Mit der Band Memories

und der Showtanzgruppe Take Five

**SCHMID-LANDTECHNIK GmbH**

*Metallbau*
*Forst- und Gartentechnik*
*Melktechnik*

Hauptstraße 11
83562 Rechtmehring

**Telefon** (0 80 76) 91 88 - 0
**Telefax** (0 80 76) 91 88 - 20
**E-Mail:** info@schmid-landtechnik.de
**Internet:** www.schmid-landtechnik.de



BROT- und FEINBÄCKEREI

Zeno Daumoser

EDEKA

mit Stehcafé ab 6.30 Uhr geöffnet

**Angebote der Woche vom 30.12 - 5. Januar**

| | | |
|---|---|---|
| Jacobs Café (versch. Sorten) | 500 g | 3,- Euro |
| Ferrero Nutella | 400 g | 1,- Euro |
| Persil (54 Wäschen) | 6,56 kg | 10,- Euro |
| Persil Megaperls | 4,05 kg | 10,- Euro |
| Schauma Schampoo | 400 ml | 1,- Euro |
| Mc Cain 123-Frites | 750 g | 1,- Euro |
| Weihenstefaner Butter | 250 g | 1,- Euro |
| Chiemgauer Backleberkäse | 100 g | 0,50 Euro |

Wir wünschen allen Kunden und Geschäftskunden ein gutes und erfolgreiches neues Jahr 2002
Familie Daumoser

Beachten Sie wöchentlich unsere Postwurfsendung, oder die Angebote am Mittwoch in der Tageszeitung

**Unsere Backwaren gibt es täglich frisch auch in**

Frischemarkt Albaching, Postgasse 7
Öffnungszeiten: Mo-Fr. 7.30 - 18 Uhr
Samstag 7.30 - 12.30 Uhr
Tel. und Fax: 08076 / 7263

| | | | |
|---|---|---|---|
| Hauptgeschäft<br>Schulstraße 1<br>83562 Rechtmehring | Bäckerei u. Lebensmittel<br>Kirchplatz 2<br>83558 Maitenbeth | Direkt beim Penny Markt<br>Gewerbering 1<br>83533 Edling | Irene Huber<br>Hauptstraße 1<br>83562 Freimehring |

# Faschingsball mit zwei Bands

**Maitenbeth** - Die KLJB Maitenbeth veranstaltet am Samstag, 19 Januar 2002 ihren traditionellen Faschingsball in der Mehrzweckhalle in Maitenbeth. Die Idee dazu wurde in einer Vorstandssitzung geboren, als sich die Vorstandschaft über Veranstaltungen und Festl für das Jahr 2002 unterhielt. Denn im Jahr 2002 feiert die KLJB Maitenbeth ihr 70 jähriges Bestehen. In diesen Rahmen entschied sich die Vorstandschaft, den bisher in immer in Moosham stattfindenden Faschingsball zurück in die Gemeindegrenzen Maitenbeths zu holen. In der Mehrzweckhalle hat sich dann eine geeignete Lokalität gefunden.
Der Ball der unter dem Motto „Mega Faschingsparty“ steht ist nicht nur für junge Leute, sondern soll alle aus Maitenbeth und Umgebung ansprechen!
Die Landjugend hat sich deshalb für 2 Bands entschieden. Man will somit eine möglichst breite Bevölkerungsschicht ansprechen und für eine gelungene Veranstaltung sorgen. Zum einen werden die "HINTERHOLZLER" , zum anderen " CANOPY JETTISON" ihr Bestes geben. Beide Bands werden abwechselnd spielen und zum großen Finale miteinander auf der Bühne stehen.
Über zahlreichen Besuch von Jung und Alt würde sich die KLJB Maitenbeth sehr freuen.
Ach übrigens auf der Homepage der KLJB Maitenbeth, die unter kljb-maitenbeth.de zu finden ist, gibt's jede Menge Infos zum Ball und zur Landjugend.









# 1000 Mark für Kindergarten

Rechtmehring (bd) - Eine großzügige Spende überreichte die KLJB Rechtmehring dem Kindergarten. 1000 Mark wurden von den Ortsverantwortlichen an die Kindergartenleitung übergeben.

Bio-Café
Land Lust

hausgemachte Kuchen und Torten, Kaffee, verschiedene Teesorten, heiße Schokolade, Säfte, Biere, Weine, kleine Brotzeiten .... alles aus ökologischer Erzeugung

Sie finden uns 1,5 km nördlich von Albaching zwischen Maitenbeth (AGIP-Tankstelle) und Forsting (B 304) (an der Verbindungsstraße Maitenbeth – Albaching)

geöffnet: Sonn- und Feiertag von 13:30 – 18:00 Uhr

**die Ziegenmeierei Oberlohe ....**
**.... Ihr Ausflugsziel am Sonntag**

Familie Oexle, 83558 Maitenbeth, Tel. 08076 / 9197-0

Das Café ab dem Hl. Drei-Königstag wieder offen
am Freitag, 18.1. Boogi/Woogi-Piano

- **Grabmale aus Marmor u. Granit**
- **Holz- und Eisenkreuze**
- **Inschriften und Reparaturen**

**Wir sind die Spezialisten für gute Handwerksarbeit**

STEINMETZ BILDHAUER HUPF

FRANZ X. HUPF - STEINMETZBETRIEB GMBH
LORETTOPLATZ 4 - 81377 MÜNCHEN

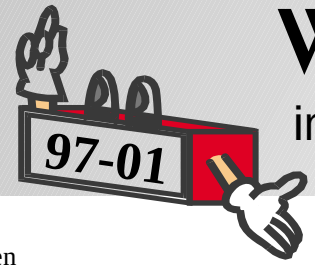
**ZWEIGNIEDERLASSUNG WERK SOYEN**
**OED 9 - 83564 SOYEN - TEL. 08071/51949, FAX 51752**

## Wissenswertes

### Was sind Quasare?

Mit den neu entwickelten Radioteleskopen entdeckten die Astronomen um 1960 einige rätselhafte Objekte: quasistellare Radioquellen (Abkürzung: Quasare) - Objekte von sternähnlichem Aussehen, aber so hell wie eine ganze Milchstraße und mit einem Lichtspektrum, das stark in Richtung Rot verschoben ist. Als Ursache für diese Rotverschiebung vermutete man den sogenannten Dopplereffekt, der entsteht, wenn Objekte sich mit hoher Geschwindigkeit von uns fort oder auf uns zu bewegen. Das kennt jeder vom Martinshorn eines Polizeiautos: Es klingt höher, wenn das Auto auf uns zu fährt, und tiefer, wenn es sich entfernt. Beobachtungen haben gezeigt, dass Quasare immer mit Muttergalaxien verbunden sind. Die entferntesten Quasare, die man bis jetzt entdeckt hat, müssten demnach bis zu 16 Milliarden Lichtjahre von unserem Sonnensystem entfernt sein. Und wenn sie über solch unvorstellbare Distanzen nachgewiesen werden können, müssten sie ungeheure Energien freisetzen. Über die Ursachen für diesen gewaltigen und konzentrierten Energieausstoß forschen die Astronomen weltweit. Eine theoretisch einwandfreie Begründung dafür lieferte der Physiker J. Paul Wesley: Quasare entstehen durch den Zusammenstoß zweier supermassiver Neutronensterne mit der Masse von jeweils einer Galaxie. Die extreme Rotverschiebung entsteht dabei durch die Gravitationswirkung der Körper: Wegen der Konzentration der riesigen Massen auf kleinstem Raum wird dem Licht der Quasare Energie entzogen, die Strahlung wird langwelliger. Das würde bedeuten, dass die Quasare gar nicht so weit von uns entfernt sind und demnach auch gar nicht so viel Energie abstrahlen. Wesley konnte mit seiner These auch erklären, warum Galaxien oft genau zwei Spiralarme haben: Sie sind Reste der beiden supermassiven Körper.

Nasenbach-Verein zur Förderung von Kultur, Sport und Dorfgemeinschaft in Albaching und Umgebung e.V. NBV




## Was war ... in der Januarausgabe

**1997:**

- Auf der außerordentlichen Mitgliederversammlung des Theatervereins Albaching wurde die Erweiterung zum Theater- und Musikverein beschlossen.
- Peter Pscheidt vom B-Klassisten SV Reichertsheim wechselte zum SV Albaching, wo er ab der Rückrunde zum Einsatz kommen wird.
- Bei der Adventsfeier der Solidarität Albaching-Rosenberg verschenkte der Nikolaus T-Shirts an die jugendlichen Einradfahrer.
- Der Nasenbachverein hat beschlossen, dass im Jahr 1997 kein Uferlos-Fest stattfindet. Man kam zu dieser Entscheidung, um zu verhindern, dass sich diese attraktive Veranstaltung „totläuft".

**1998:**

- Christoph Bachmaier wurde bei der Jahreshauptversammlung der FFW St. Christoph zum neuen Ersten Kommandanten gewählt und löste somit Peter Kopp ab.
- Das Logo für die Dorferneuerung wurde gewählt, wobei sich das von Katharina Kainz aus Fuchstal gezeichnete Motiv durchsetzen konnte.
- In der Rubrik „Nb-Aktuell" konnte man lesen, dass das Nb-Magazin seit einigen Monaten auch im Internet vertreten ist.
- Zum Jahreswechsel befragte die Nb-Sportredaktion die beiden Fußballspieler Bodo und Bernhard Eberherr über die bisherige Saison.

**1999:**

- Im Albachinger Schulhof fand der zweite Adventsmarkt statt, bei dem jede Menge Geschenkartikel und Süßigkeiten zum Kauf angeboten wurden.
- SVA-Stürmer Bernhard Mayer wechselte zur Winterpause zum drei Klassen höher spielenden Bezirksligisten TSV Wasserburg.
- Bei den Albachinger Schützen gewann der Erste Schützenmeister August Seidinger jun. die Königsscheibe und das Superkönigsschießen, nachdem er mit dem Luftgewehr neuer Schützenkönig wurde.
- Beim zweiten Hockey-Nachtturnier der KLJB Albaching in der Alpicha-Halle konnte sich die Landjugend aus Soyen im Finale mit 2:1 gegen den Gastgeber und Titelverteidiger durchsetzen.

**2000:**

- Der Theater- und Musikverein Albaching veranstaltete seinen zweiten Vorspielabend, zu dem alle Musikschüler sowie deren Verwandte, Bekannte und Freunde eingeladen wurden.
- Nach ihrem Aufstieg in die Bezirksliga steht die Albachinger Luftpistolenmannschaft zum Ende der Vorrunde überraschend an der Tabellenspitze.
- Stefan Streubel nahm zum Jahreswechsel nach genau achtjähriger Dienstzeit als Chorleiter der Pfarrei Albaching seinen Abschied.
- Um die Jahrtausendwende angemessen feiern zu können, baute der Opel-Club FTS im Diebergfeld einen zwei Meter hohen Iglu, der eine beheizte Schneebar beherbergte.

**2001:**

- Auf der Titelseite des Nb-Magazins konnte man einen Artikel darüber lesen, dass nun auch in Albaching eine Mobilfunkanlage aufgestellt werden soll.
- Die Mitwirkenden des Musicals Jonas feierten im Saal des Gasthauses Kalteneck eine rauschende Abschiedsparty.
- Mit Silvia Wagner hat es zum fünften Mal in der Vereinsgeschichte eine Frau geschafft, sich als Schützenkönigin an die Spitze der Albachinger Schützen zu setzen.
- Beim Hockey-Nachtturnier der KLJB Albaching konnte sich die Mannschaft aus Steinhöring im Finale mit 3:0 gegen Albaching II durchsetzen und durfte somit den Wanderpokal mit nach Hause nehmen.

Meisterbetrieb Heizung Sanitär Bäder
Sebastian Grandl
3-D-BADPLANUNG
KOMPLETTBADSANIERUNG
Ca. 150 QM AUSSTELLUNGSFLÄCHE MIT EIGENEM BÄDERSTUDIO
Seb. Grandl GmbH . Schleefeld 3 . 83562 Rechtmehring . Tel. 08076/8741 . Fax 1410 . e-mail sebastian@grandl-gmbh.de

# Nasenbach-Flohmarkt

Der kostenlose Service für unsere Leser

*Flohmarktanzeigen bitte entweder in unseren hölzernen Briefkasten am Albachinger Feuerwehrhaus oder in den elektronischen mit folgender Adresse:*

***nb-verein@albaching.de***

## *Verkaufe*

Neue Matratze (60 x 120 cm) für Kinderbett zu velkaufen (Baby Walz), NP: 189,- DM, VB.

**Tel. 08076-887748**

## *Verkaufe*

Verkaufe Alpinski: Marke Fischer m. Salomonbindung, 1 Paar mit 175 cm. und 1 Paar mit 190 cm. Preis: je 25,-

**Tel. 08076-1035**

## *Suche*

Suche Unterstellmöglichkeit für Pkw im Winter 2002/2003 oder ganzjährig in Albaching.

**Tel. 08076-7385**






*Pfarrbücherei Albaching*

# BUCHTIPP

**Öffnungszeiten: So. 9.15 - 10.30 Uhr und Do 16 - 17 Uhr (außer in der Ferienzeit)**



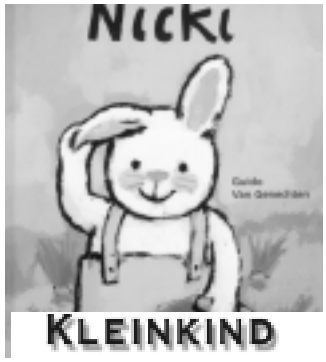

ERWACHSENE

Gefangen im ewigen Eis. Lebensgefährlich erkrankt. Die Hoffnung ist fünftausend Kilometer entfernt.




**Jugend**

Ein Reitkurs in Bildern: Über 500 Farbfotos und -Grafiken zeigen Schritt für Schritt, wie man richtig reitet - vom Auf- und Absteigen über den korrekten Sitz.




Es gibt dicke Kaninchen und dünne Kaninche, große Kaninchen und kleine Kaninchen, kluge Kaninchen und dumme Kaninchen und alle haben sie lange Ohren. Tja, die Ohren....

# REZEPTTIPP

*Ein Rezepttipp von Renate*

## Käsebaiser

Mürbteig herstellen:
200g Mehl
100g Zucker
1 gestr. TL. Backpulver
1Pr. Salz
130g weiche Butter
1 Eigelb

Verkneten und in einer runden Springform auslegen, dann Rand herstellen
Backen: 180° ca. 15-20 Minuten

Füllung:
160g Butter
500g Quark
etwas Zitronensaft und Schale
2P Vanillezucker
4 Eigelb

Alles schaumig schlagen und in die Springform füllen

Baiser:
5 Eiklar
180g Zucker
etwas Zitronenaroma

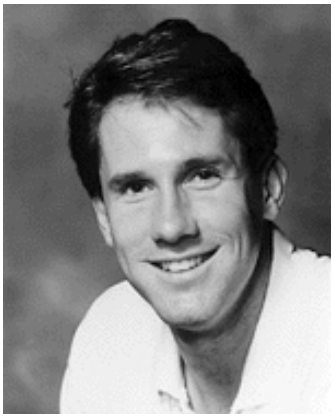
steif schlagen

Baiser in eine Spritztüte geben und auf der Quarkmasse Tupfen verteilen, obenauf Mandelblättchen streuen.
Etwa 45-55 Min goldgelb bei 170° backen.

# Ein Mann der weiß wie er seine Leser zum weinen bringen kann - Nicolas Sparks

## Der Autor und sein Leben:

**Etwas über Nicolas Sparks**



1965 in Omaha/Nebraska geboren, lebt heute mit seiner Frau Cathy und seinen beiden Söhnen in South Carolina.
Bereits sein erster Roman, der auf dem Leben der Großeltern seiner Frau beruht, wurde ein Bestseller.

## Seine bisherigen Bücher:

1. Weit wie das Meer (Message in a Bottle)
2. Wie ein einziger Tag
3. Zeit im Wind
4. Weg der Träume
5. Schweigen des Glücks

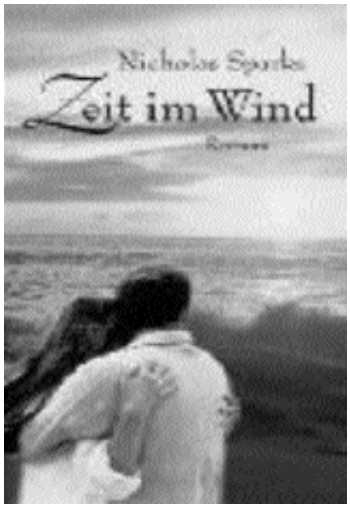
## Meinung und Kritik:

**Alexandra Langer (22Jahre und verheiratet)** hat alle Bücher gelesen, und ist begeistert! Am Besten gefiel ihr **„Weg der Träume“**. Sie über Sparks: **„Wie er die Leser fesselt ist spitze. Jedes seiner Bücher ist aus dem Herzen raus und berührte mich sehr. Ich finde sie einfach nur super!!“**

## Zwei Bücher kurz vorgestellt:




**An einem klaren Dezembermorgen findet die Journalistin Theresa am Strand von Cape Cod eine Flaschenpost. Es ist ein sehnsüchtiger, verzweifelter Liebesbrief, der sie zutiefst berührt.**
**Sie beschließt, ihn in ihrer Zeitungskolumne zu veröffentlichen und sie will den Mann finden, der diese bewegenden Zeilen geschrieben hat. Sie kennt nur seinen Vornamen, aber sie entdeckt ihn und sie spürt bald, daß sie bei ihm bleiben wird - auch wenn seine Briefe für seine verstorbene Frau bestimmt waren.**




**Dass der coole Landon ausgerechnet Jamie, die brave Tochter des örtlichen Pfarrers, zum Sommerball ausführt, entspringt eher einer Notsituation. Doch dann kommt alles anders, und aus Landons anfänglicher Herablassung wächst langsam eine zarte Liebe. So wird das erste gemeinsame Weihnachtsfest zum schönsten Erlebnis für das 17-jährige Paar. Als Jamie jedoch ihr trauriges Geheimnis preisgibt, wehrt sich Landon mit allen Mitteln gegen das scheinbar Unabwendbare ...**

Rehwild frisch aus dem heimischen Revier

WIESER
ELEKTRO

Schlosserei - Spenglerei
Winfried Göschl
Edelstahlarbeiten
Stahlbau
Bauschlosserei
Spenglerarbeiten
Blechdächer
Oberdieberg 3
83544 Albaching
Tel. 0 80 76 / 97 75
Fax 0 80 76 / 17 23
Wir wünschen unseren Kunden, Geschäftspartnern und Freunden ein besinnliches Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr

# Behörden und Öffentliche Einrichtungen

## Albaching:

**Gemeindekanzlei:**
Di. 13.30 - 16.30 Uhr
Do. 14.00 - 18.00 Uhr

**Bürgermeistersprechst.:**
Di. 13.30 - 14.30 Uhr
Do. 16.00 - 18.00 Uhr

**Pfarrbücherei:**
So. 9.15 - 10.30 Uhr

**Wertstoffhof Albaching: (WZ)**
Do. 15.00 - 17.00 Uhr
Sa. 10.00 - 12.00 Uhr

**Pfarrbüro Albaching:**
Di. 8.30 - 12.30 Uhr
Do. 8.30 - 12.30 Uhr
und 17 - 19 Uhr

**Sprechzeiten Diakon Lindner:**
Fr. 17 - 19 Uhr (Pfarrbüro)

**Arzt Dr. Irene Hülsmann:**
Mo,Di,Do,Fr. 8.00 - 11.00 Uhr
Mo, Do. 17.00 - 19.00 Uhr

**Arzt Dr. Josef Hülsmann:**
Di,Fr. 16.00 - 18.00 Uhr
Mi. 9.00 - 11.00 Uhr

**Tierarzt, Dr. Christoph:**
Bei Abwesenheit erfolgt Rufweiterleitung an einen diensthabenden Kollegen.

**VG Pfaffing:**
Mo - Fr. 8.00 - 12.00 Uhr
Do. 14.00 - 18.00 Uhr

## Gottesdienste in Albaching

Pfarrkirche St. Nikolaus

**Gottesdienste (Hl. Messen):**
**jeden Dienstag:** 8.00 Uhr
**jeden Donnerstag:** 19.15 Uhr
**jeden Sonntag:** 8.30 Uhr

***Stand: 1. Januar 2002***

***Am 4. und 5. Januar werden in Albaching wieder die Sternsinger zu den Familien kommen.***

## Rechtmehring:

**Gemeindekanzlei:**
Mo-Fr 8.00 - 12.00 Uhr
Do. 13.00 - 18.00 Uhr

**Gemeindebücherei:**
Sa. 15.00 - 16.00 Uhr
So. 10.00 - 11.00 Uhr

**Wertstoffhof:**
Mo. 9.00 - 11.00 Uhr
Mi. 15.00 - 17.00 Uhr
Sa. 8.00 - 10.00 Uhr

**Pfarrbüro:**
Di. 14.00 - 18.00 Uhr
Do. 8.00 - 12.00 Uhr
Fr. 8.00 - 12.00 Uhr

**Missionsbazar im Parrheim:**
Jeden 1. Sa. im Monat
15.00 - 16.00 Uhr
Jeden 2. So. im Monat
10.00 - 11.30 Uhr
Jeden 3. Di. im Monat
15.00 - 16.00 Uhr

## Maitenbeth:

**Gemeindekanzlei:**
Mo - Fr. 8.00 - 12.00 Uhr
Do. 13.00 - 18.00 Uhr

**Bürgermeistersprechstunde:**
Fr. 18.00 - 20.00 Uhr

**Wertstoffhof:**
Mi. 9.00 - 12.00 Uhr
Sa. 9.00 - 12.00 Uhr

**Postamt:**
bei Daumoser, EDEKA
Mo-Sa.: 8.00 - 12.00 und
14.00 - 17.30 Uhr
Mi. u. Sa. nachmittag geschl.

**Pfarrbüro:**
Mi. 17.00 - 19.00 Uhr

## An alle Firmen und Behörden:

Um diese Serviceseite immer auf dem neuesten Stand zu halten, bitten wir alle Firmen und Behörden, uns eventuelle Änderungen von Öffnungszeiten mitzuteilen. DANKE !!!

# Geschäfte und Firmen

**Bachmeier, Vereinte Versicher.:**
Mo - Fr.: 9.00 - 12.00 Uhr

**Barth, Allianz Versicherung:**
Mo - Mi.: 8.00 - 11.30 Uhr
Do.: 8.00 - 11.30 und
16.00 - 18.00 Uhr

**Bierstüberl Freimehring:**
Montag Ruhetag
Di - Fr.: 15.00 - 1.00 Uhr
Sa.: 13.00 - 1.00 Uhr
So.: 10.00 - 1.00 Uhr

**Brenzinger, Gemüse / Wein:**
Di.: 7.30 - 12.30 Uhr
Do., Fr.: 7.30 - 12.00 und
14.00 - 18.00 Uhr
Sa. 7.00 - 12.00 Uhr

**Brich Franz, Elektro:**
Mo,Di,Do 8.00 - 12.30 Uhr und
14.00 - 18.00 Uhr
Mi. u. Sa. 8.00 - 12.30 Uhr
Fr. 8.00 - 18.00 Uhr

**Cafe Oibich, Sewald J. & J.:**
Mo.: Ruhetag
Di, Mi.: 7.00 - 12.30 Uhr
Do, Fr.: 7.00 - 18.00 Uhr
Sa.: 7.00 - 12.00 Uhr
So.: 8.00 - 18.00 Uhr

**Daumoser, Bäckerei, Albaching:**
Mo-Fr.: 6.30 - 18.00 Uhr
Sa.: 6.30 - 12.30 Uhr

**Daumoser, EDEKA, Post, Alb.**
Mo.-Fr.: 7.30 - 18.00 Uhr
Sa.: 7.30 - 12.30 Uhr

**Daumoser, Bäckerei, Maitenbeth:**
Mo-Sa.: 7.00 - 12.00 und
14.00 - 18.00 Uhr
Mi. u. Sa.nachmittag geschlossen

**EDEKA Raab, Rechtmehring:**
Mo, Di, Do, Fr.:
6.30 - 18.30 Uhr
Mi.: 6.30 - 18.00 Uhr
Sa.: 6.30 - 13.30 Uhr

**Edenharder, Blumen:**
Di, Do, Fr. 8.00 - 12.00 Uhr
14.00 - 18.00 Uhr
Mi. 8.00 - 12.00 Uhr
Sa. 8.00 - 13.00 Uhr

**Friseurs. Beinrucker, Albaching:**
Di. u. Mi.: 8.30 - 12.00 und
13.30 - 18.00 Uhr
Fr.: 8.00 - 12.00 und
13.30 - 18.00 Uhr

**Friseursalon Hesse, Pfaffing:**
Di, Fr.: 9.00 - 18.00 Uhr
Mi. 9.00 - 20.00 Uhr
Sa. 8.30 - 12.00 Uhr

**Friesinger, Gefl.-Eier-Honig:**
täglich: 7.00 - 20.00 Uhr

**Gasthaus Boschner, Maitenbeth:**
täglich 8.00 - 24.00 Uhr
Dienstag Ruhetag

**Gasthof Forsting:**
täglich: 7.00 - 1.00 Uhr
Mittwoch Ruhetag

**Gasthaus Flecklhäusl:**
täglich 10.00 - 24.00 Uhr

**Gasthof Grandl, Haag:**
Do.-So.: 11.00 - 23.00 Uhr

**Gasthaus Nitzl, Aign:**
täglich 12.00 - 24.00 Uhr

**Gasthaus Stangl, Marsmeier:**
Mo. - Fr. ab 18 Uhr, So. ab 10 Uhr
Sa. Ruhetag

**Ganslmeier Josef, Schreinerei:**
Mo.-Fr. 7.30 - 12.00 und
13.00 - 17.00 Uhr
Sa.: geschlossen!

**Kopp G., Continentale Vers.:**
Fr. 10.00 - 14.00 Uhr
Sa. 10.00 - 14.00 Uhr

**Landlust, Ausflugscafe:**
sonn- und feiertags ab 13.30 Uhr

**Metzgerei Sewald, Albaching:**
Di.: 7.00 - 12.30 Uhr
Do., Fr.: 7.00 - 12.00 und
14.00 - 18.00 Uhr
Sa.: 7.00 - 12.00 Uhr

**MNC-Tec GmbH:**
Mo. - Do.: 9.00 - 12.00 und
13.00 - 18.00 Uhr
Fr.: 9.00 - 12.00 Uhr

**Oettl, Kfz-Werkstätte:**
Mo - Fr. 7.30 - 12.00 und
13.00 - 17.00 Uhr

**Ristorante Pizzeria - Il Nabucco**
- Montag Ruhetag -

**Raiffeisenbank Albaching:**
Mo,Di,Fr: 8.00 - 12.00 und
14.00 - 16.30 Uhr
Mi.: 8.00 - 12.00 Uhr
Do.: 8.00 - 12.00 und
14.00 - 17.00 Uhr

**Raiffeisenbank Rechtmehring:**
wie Raiffeisenbk. Albaching jedoch
Do.: 14.00 - 19.00 Uhr

**Sparkasse Albaching:**
Mo - Mi.: 8.00 - 12.00 und
14.00 - 16.30 Uhr
Do: 8.00 - 12.00 und
14.00 - 17.30 Uhr
Fr.: 8.00 - 12.00 und
14.00 - 16.30 Uhr

# Denkt immer positiv: Josef Ebersberger

## *Der Steckbrief:*

| | |
|---|---|
| **Name:** | Ebersberger Josef |
| **Spitzname:** | Ebesch |
| **Geburtsort:** | Haag |
| **Alter:** | bald 36 |
| **Beruf:** | Technischer Beamter |
| **Familienstand:** | verheiratet, Zwillinge Bettina und Julia |
| **Wohnort:** | Holzkram, Rechtmehring |
| **Charakter:** | ruhig, chaotischer Perfektionist |
| **Sternzeichen:** | Steinbock |
| **Augenfarbe:** | grün |
| **Schuhgröße:** | 41 |

## *Persönliches:*

| | |
|---|---|
| **Lieblingsspeise:** | Lasagne von meiner Frau Rosi, Leber käse mit viel Senf |
| **Lieblingsgetränke:** | Pils, Wasser |
| **Lieblingsradiosender:** | Antenne Bayern |
| **Lieblingswirtschaft:** | Sportheim Rechtmehring |
| **Lieblingssänger/in:** | Werner Schmidbauer |
| **Hobbies:** | Fußball spielen, Computer spielen |
| **Lieblingsfilm:** | Der kleine Lord |
| **Lieblingsschauspieler:** | Tom Hanks |
| **Lieblingskleidung:** | Jeans, T-Shirt |
| **Lieblingsfahrzeug:** | Mein Golf |
| **Lieblingsmannschaft:** | SC 66 Rechtmehring, 1860 München |



**Möchte mit keiner anderen Person tauschen. Der erste Vorstand vom SC 66 Rechtmehring Josef Ebersberger aus Holzkram. Foto: Ebersberger**

## *Das Interview:*

**Welche Erinnerungen hast Du an deine Schulzeit?**
Es war eine schöne Zeit. Vor allem ab dem 10. Schuljahr, sonst wäre ich nicht so lange gegangen. Meine Mitschüler hatten die gleiche Einstellung wie ich auf dem Gymnasium in Gars. Wir waren auch viel zusammen unterwegs und es ging total locker bei uns ab.

**Was hast Du nach deiner Schulzeit gemacht?**
Nach dem Abitur habe ich Elektrotechnik und Maschinenbau studiert. Danach habe ich mit meinen jetzigen Job angefangen.

**Was machst Du in deinem Beruf den ganzen Tag?**
Ich bin seit drei Monaten bei der Regierung von Oberbayern tätig. Zuvor war ich im Klinikum Großhadern beschäftigt. Dort war ich in der Bauverwaltung tätig. Das bedeutet, dass ich für die Versorgungstechnik (Heizung, Lüftung, Sanitär) zuständig war. In Großhadern habe ich noch mehr selbst gebaut, jetzt überprüfe ich mehr die technischen Anlagen.

**Was wünscht Du dir für deinen Heimatort am meisten?**
Mir gefällt es in Rechtmehring. Es soll so bleiben wie es ist, denn große Veränderungen müssen nicht sein. Bei der 1200-Jahr-Feier soll das ganze Dorf fleißig mithelfen.

**Was würdest Du machen, wenn Du ein Jahr Urlaub hättest?**
Ich würde mir wahrscheinlich für zwei Jahre Sachen vornehmen und nach einem Jahr feststellen, dass ich es nicht schaffen kann. Das würde mir aber dann auch nichts ausmachen.

**Was fällt Dir leichter, eine Stunde zu Arbeiten oder eine Stunde überhaupt nichts zu tun.?**
Mein Motto ist: Alles zu seiner Zeit!

**Was magst Du überhaupt nicht?**
Trübe, neblige Novembertage sowie Neid und Missgunst.

**Welcher Versuchung kannst Du nicht widerstehen?**
In der Speisekammer am Süßigkeitenregal vorbei zu gehen.

**Wenn Du drei Tage Bundeskanzler sein könntest, was würdest Du als erstes ändern?**
Ich würde die direkten Steuern (z.B. Lohnsteuer) senken, und die indirekten Steuern (z.B. Mehrwertsteuer) erhöhen.

**Bei welchem Ereignis wärst Du gerne dabei gewesen?**
Beim Mauerfall in Berlin.

**Was fehlt Dir in deiner Gemeinde am meisten?**
Mir fehlt eine Turnhalle, aber die bekommen wir jetzt bald.

**Wie sieht Deine Traumfrau aus?**
Es gibt viele hübsche Mädels, aber Traumfrau gibt es für mich nur eine.

**Mit welcher Person würdest Du gerne tauschen?**
Warum soll ich mit jemanden tauschen? Die andere Person hat sicherlich auch irgendwelche Probleme.

**Welche drei Dinge würdest Du auf eine einsame Insel mitnehmen?**
Meine Familie, einen PC mit Internet und ein unbefristetes Rückflugticket.

**Welche Erlebnisse und Erfahrungen haben Dich am stärksten geprägt?**
Die Geburt meiner Kinder. Wenn man Kinder hat, ist man nicht mehr für sich alleine verantwortlich und man muss eine gewisse Organisation haben. Früher habe ich mehr in den Tag hinein gelebt.

**Du bist ja erster Vorstand vom SCR. Wie bist Du dazu gekommen und was hast Du in Zukunft mit dem Verein vor?**
Es hat jemand den ersten Vorstand machen müssen, sonst hätte sich der Verein aufgelöst. Da hat dann jemand den Posten übernehmen müssen und ich habe mich dafür bereit erklärt. Es macht Spass, obwohl viel Zeit an diesem Amt hängt. Mein Ziel ist, die Sportanlage auf einen guten Stand zu halten und möglichst viele Leute zum Sport zu bewegen. Dafür möchte ich die Grundlagen schaffen.

**Welche Ziele hast Du für die Zukunft?**
Ich möchte noch einmal mit dem SCR aufsteigen.

**Nach welchen Kriterien gestaltest Du dein Leben?**
Da gibt es drei Faktoren: 1. Ich denke immer positiv. 2. Ich denke, dass Leute die was machen, ihr Bestes geben. 3. Ich habe im allgemeinen keine große Erwartungshaltung.

**Danke für das Gespräch.**

***Christian Fleidl***

## Inserenten-verzeichnis


| | |
|---|---|
| Ambuka, Krankenpflege | 7 |
| Bachmeier, Vereinte Vers. | 3 |
| Barth, Allianz Versicherung | 6 |
| Birkmaier, Elektroinstallation | 5 |
| Brenzinger, Gemüse,Wein | 10 |
| Café Oibich | 9 |
| Café Wanger | 3 |
| Daumoser, Bäckerei | 16 |
| Forsting Brauerei | 15 |
| Friesinger, Geflügel | 15 |
| Fußstetter, Zimmerei | 10 |
| Ganslmeier, Schreinerei | 11 |
| Gasthof Grandl | 12 |
| Gasthof Stangl | 15 |
| Gasthof Kalteneck | 6 |
| Glück, Bäckerei | 9 |
| Göschl, Spenglerei | 20 |
| Grandl, Sanitär | 18 |
| Hesse, Frisör | 5 |
| Hirschhuber, Optik | 11 |
| Hupf, Steinmetz | 17 |
| Karl, Trockenbau | 10 |
| Kopp, Continentale | 12 |
| Limbrunner, Küchen | 6 |
| Moser, Baggerbetrieb | 9 |
| Müller, Öle | 7 |
| Oettl, Landmaschinen | 7 |
| Oexle, Bio Produkte | 17 |
| Ostermaier, Heizung/Sanitär | 6 |
| Pizzeria Il Nabucco | 9 |
| Raiffeisenbank RSA | 10 |
| Sanftl, Bautechnik | 6 |
| Seidl, Schnelldruck | 11 |
| Schmid, Kfz Sachverst. | 5 |
| Schmid, Landtechnik | 16 |
| Seidinger, Wildspezialitäten | 20 |
| Sewald, Metzgerei | 3 |
| Weigl, Reifen | 12 |
| Weigl, Malermeister | 13 |
| Wieser, Elektrogeräte | 20 |
| Wimmer, Getränke | 6 |


Liebe Vereine und Veranstalter:

Um den Terminkalender möglichst komplett und aktuell zu gestalten, bitten wir um die ständige Mitteilung ihrer aktuellen Termine und eventuellen Änderungen!

***Herzlichen Dank !!!***

**Redaktionsschluss für die Ausgabe 129 (Februar 2002)**

**Mi., 30.01.2002**

# Albaching

### *Januar*

Fr. 04.01. Sternsinger, Pfarrei, Albaching, 10:00 Uhr
Sa. 05.01. Sternsinger, Pfarrei, Albaching, 10:00 Uhr
So. 06.01. Christbaumversteigerung, SKV, Il Nabucco, 20:00 Uhr
Fr. 11.01. PGR-Sitzung, PGR, Pfarrheim, 20:00 Uhr
Di. 15.01. OV-Runde, KLJB, Jugendheim, 19:00 Uhr
Gemeinderatssitzung, Gde, FFW-Haus, 19:30 Uhr
Do. 17.01. Jahreshauptversammlung, TMVA, Kalteneck, 20:00 Uhr
Mo. 21.01. Redaktionssitzung, NBV, FFW-Haus, 19:00 Uhr
Do. 24.01. Kaffee-Kränzchen, kfd, Kalteneck, 14:00 Uhr
Fr. 25.01. Theaterball, TMVA, Alpicha-Halle, 20:00 Uhr
Di. 29.01. CSU-Landrat spricht in Forsting, CSU, Forsting, 20:00 Uhr
Mi. 30.01. Redaktionsschluss, NBV, FFW-Haus, 20:00 Uhr

### *Februar*

Sa. 02.02. Nachtturnier - Hallenturnier, SVA- Fußball, Kalteneck, 18:00 Uhr
So. 03.02. Jahreshauptversammlung, KLJB, Jugendheim, 10:00 Uhr
Mo. 04.02. Klammerabend, NBV, FFW-Haus, 19:00 Uhr

# Rechtmehring

### *Januar*

Sa. 05.01. Christbaumversteigerung, Schützen Brand, Gasthof Brand, 20:00 Uhr
Sa. 12.01. Weiß-Schwarz-Ball, alle Vereine, Kirchenwirt, 20:00 Uhr
So. 27.01. Kaffeekranzl, Frauengemeinschaft

### *Februar*

Fr. 01.02. Theoret. und prakt. Baumschnittkurs, Gartenbauverein
Fr. 01.02. Sportlerball SCR, SC 66 Rechtmehring, Sportheim, 20:00 Uhr
Sa. 02.02. Pfarrfasching, Pfarrei, Pfarrheim, 20:00 Uhr
Sa. 02.02. Theoret. und prakt. Baumschnittkurs, Gartenbauverein
Sa. 09.02. Faschingsball Landjugend, Kath. Landjugend, Kirchenwirt, 20:00 Uhr
Sa. 09.02. Feuerwehrball, FFW Allmansau, Bürgersaal Haag, 20:00 Uhr

# Maitenbeth

### *Januar:*

Do. 03.01. Rehessen Brandstätt ???
Sa. 05.01. Christbaumversteigerung SV Brand
Do. 10.01. Freundschaftsschießen Brandstätt/Brand in Brandstätt
Fr. 11.01. Feuerwehrball in Marsmeier
Sa. 12.01. Weiß-Schwarz-Ball, Vereine Rechtmehring, Kirchenwirt R'mehring, 20:00 Uhr
Mi. 16.01. Pfarrgemeinderatssitzung Maitenbeth
Fr. 18.01. Seniorennachmittag Maitenbeth
VdK-Sitzung und Stammtisch in Brandstätt
Sa. 19.01. Landjugendball in der MZH Maitenbeth
So. 20.01. Rehessen in Brand

### *Februar*

Fr. 01.02. JHV FCM-Hauptverein mit Abteilung Fußball in Straßmaier
Sportlerball, SC 66 Rechtmehring, Sportheim Rechtmehring, 20:00 Uhr
Sa. 02.02. Faschingsfahrt MSC
Pfarrfasching, Pfarrei, Pfarrheim Rechtmehring, 20:00 Uhr
So. 03.02. Kinderfasching MZH Maitenbeth ab 13:30 Uhr mit Faschingstreiben des FCM im Schulhof
Do. 07.02. Seniorennachmittag Maitenbeth

# Es spricht das Nasenbach-Orakel

## Die ultimative Vorschau auf das Jahr 2002



**Montag, 21. Januar:** Günther Müller, neues Vorstandsmitglied beim Nb-Verein, stellt bei einer Sitzung den Antrag, weiblichen Vorstandsmitgliedern ab sofort das Stimmrecht zu entziehen. Er begründet sein Anliegen mit einem mehrseitigen Schreiben. Da die Lektüre seiner Ausführungen länger dauert, wird die Entscheidung über den Antrag vertagt.

**Sonntag, 10. Februar:** Riesenfreude bei den deutschen Soldaten in Afghanistan: Wegen unerwarteter zusätzlicher Steuereinnahmen ist wieder Geld fürs Militär vorhanden. Damit soll unter anderem ein Swimming-Pool für die Soldaten im Bundeswehr-Stützpunkt Kabul errichtet werden. Positiver Nebeneffekt: Minister Scharping kann gleich am Einsatzort baden und braucht nicht mehr zwischendurch nach Mallorca fliegen.

**Freitag, 22. Februar:** Kompromiss in der K-Frage: Weil Angela Merkel kaum Chancen eingeräumt werden und Edmund Stoiber nach eigenen Worten in Bayern unabkömmlich ist, entscheiden sich die beiden, dass keiner von ihnen als neuer Kanzlerkandidat antritt. Die beiden einigen sich darauf, dass Stoibers Frau Karin antreten soll.

**Sonntag, 3. März:** Um 18 Uhr schließen die Wahllokale und natürlich weiß noch keiner, wie der neue Albachinger Bürgermeister heißt. Das Nb-Orakel weiß es jetzt schon, die Spannung soll aber aufrecht erhalten werden, deshalb wird hier noch nix verraten.

**Montag, 18. März:** Der skandalträchtige Antrag von Günther Müller auf Entzug des Stimmrechts für weibliche Vorstandsmitglieder steht erneut auf der Tagesordnung einer Nasenbach-Sitzung. Die Entscheidung wird wieder vertagt, weil der Antragsteller seit Tagen verschollen ist. Auf Anfrage von Vorstand Ganslmeier verneinen Rita Blüml, Gerty Stockbrink und Anni Pscheidt jeden Zusammenhang von Müllers Fehlen und seinem Antrag.

**Samstag, 1. Juni:** Debakel beim ersten Spiel der deutschen Kicker in Sapporo: Bei ihrem ersten WM-Spiel unterliegt die Völler-Truppe mit 0:2 gegen Saudi-Arabien.

**Donnerstag, 13 Juni:** Zur feierlichen Eröffnung des neuen Swimming-Pools der Bundeswehr in Kabul springt Verteidigungsminister Rudolf Scharping vor laufenden Kameras in das lauwarme Wasser. Gräfin Pilati applaudiert begeistert am Beckenrand.

**Montag, 17. Juni:** Nach fast dreimonatigem Krankenhausaufenthalt ist Günther Müller wieder bei einer Vorstandssitzung des Nb-Vereins anwesend. Seinen Antrag vom Januar ziehe er zurück, so Müller, weil er inzwischen neue und vor allem „schlagkräftige“ Argumente erfahren habe.

**Sonntag, 30. Juni:** In einem begeisternden Spiel gewinnen Deutschlands Kicker im WM-Finale mit 3:1 gegen Tunesien. Platz Drei geht an den Senegal vor Südafrika.

**Sonntag, 22. September:** Wie erwartet gewinnen die Unionsparteien mit ihrer Kandidatin Karin Stoiber die Bundestagswahl. Noch am Wahlabend gibt Karin Stoiber bekannt, dass sie aus familiären Gründen den Regierungssitz von Berlin nach München verlegen wird.

**Mittwoch, 2. Oktober:** Auch der übernächste Generationswechsel beim FC Bayern ist gesichert: Wie Präsi Beckenbauer bekanntgab, soll im Jahr 2020 ein ganzer Jahrgang 18jähriger Nachwuchsspieler ins Bundesligateam übernommen werden. Die notwendigen Voraussetzungen dafür habe er bei einem Marathoneinsatz nach der letzten Weihnachtsfeier geschaffen.

**Freitag, 4. Oktober:** Den Gedanken von Beckenbauer aufgreifend, entschließt sich Boris Becker, eine Besenkammer im Londoner „Metropolitan Hotel“ ganzjährig anzumieten. „Das deutsche Tennis muss wieder an die Spitze“, so Becker in seiner kurzen Begründung.

**Mittwoch, 23. Oktober:** Kanzlerin Stoiber stellt ihre neue Regierungsmannschaft vor: Außen-, Finanz-, Wirtschafts- und (Dings-)Bumsminister soll Edmund Stoiber in Personalunion werden. Die restlichen Posten sollen Mitglieder der bayerischen Staatsregierung mit übernehmen. Neuer Freizeitminister wird Rudi Scharping, der sich kurz vor der Wahl der CSU angeschlossen hat. Er soll für eine flächendeckende Versorgung mit neumodernen Swimming-Pools sorgen.

### *Kurz vor Schluss…*

*... blätterten noch die Redakteure in der aktuellen Ausgabe und stellten erschrocken fest, dass in diesem Heft der Werbeanteil fast den redaktionellen Anteil übertrifft. Nicht zuletzt durch die lezten stressigen Tage von drei Redakteuren, die beruflich ihre Vorfreude auf den Euro in Überstunden feiern. Aber auch die Vereine haben scheinbar im Weihnachtsfeier-Stress vergessen, auch mal ein paar Zeilen darüber zu schreiben. Und - ja und es ist wieder WAHLZEIT ...* ***(gg)***